

# Feuille de programmation

**DSC**<sup>®</sup>  
**Power 864**<sup>™</sup>

---

**AVERTISSEMENT**

Ce guide contient de l'information sur les limites de fonctionnement et d'utilisation de ce produit ainsi que de l'information sur les limites de la responsabilité du fabricant. Vous devriez lire entièrement ce guide avec attention.

**PC5020**

Version 3.2

# Table des matières

---

<b>Section 1 : Pour référence</b>	<b>1</b>	Numéros de téléphone.....	17
Renseignements sur le compte .....	1	Options d'acheminement des appels.....	21
Résumé de la programmation de zone .....	2	Options du communicateur.....	23
<b>Section 2 : Programmation de clavier</b>	<b>4</b>	Préambules LINKS1000 .....	23
<b>Section 3 : Programmation de base</b>	<b>5</b>	<b>Section 7 : Options de téléchargement en aval</b>	<b>24</b>
Définitions de zone .....	5	<b>Section 8 : Programmation sortie programmable</b>	<b>25</b>
Horaires et codes du système .....	6	Propriétés de sortie programmables .....	25
Autres options du système .....	7	Attribution de partition sortie PGM.....	26
Attributions de zone de clavier .....	8	<b>Section 9 : Programmation de module</b>	<b>27</b>
Code option réponse de la boucle de zone.....	9	<b>Section 10 : Fonctions spéciales pour l'installateur</b>	<b>28</b>
<b>Section 4 : Programmation avancée du système</b>	<b>10</b>	<b>Appendice A: Programmation des claviers LCD5500Z</b>	<b>29</b>
Propriétés de zone.....	10	LCD5500Z v2.X et claviers de version antérieure .....	29
Horloges du système .....	12	Caractères ASCII .....	32
Calendrier armement automatique.....	13	Claviers LCD5500Z v3.0 et ultérieurs.....	33
<b>Section 5 : Programmation de partition et de zone</b>	<b>14</b>	Caractères ASCII .....	36
[201] Masque du choix de la partition .....	14	<b>Appendice B: Programmation des claviers LCD5501Z</b>	<b>37</b>
Attribution de zones à des partitions .....	14	Options de programmation de clavier .....	37
<b>Section 6 : Programmation du communicateur</b>	<b>17</b>	Programmation des options carillon de porte .....	38

---

## Industry Canada Statement

AVIS: L'étiquette de l'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Industrie Canada n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, les lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

**AVERTISSEMENT:** L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

**AVIS :** L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) du présent matériel est de 0.1.

**NOTICE:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. Industry Canada does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

User should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**CAUTION:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**NOTICE:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is 0.1

# Section 1 : Pour référence

## Renseignements sur le compte

Client : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Date de l'installation : \_\_\_\_\_

Code de l'installateur : \_\_\_\_\_

## Renseignements relatifs aux modules et aux claviers

Nom du Module	Description	Emplacement
PC5020	Panneau principal	_____
PC5100	Extension de zone adressable	_____
PC5108	Extension de zone 1	_____
PC5108	Extension de zone 2	_____
PC5108	Extension de zone 3	_____
PC5108	Extension de zone 4	_____
PC5108	Extension de zone 5	_____
PC5108	Extension de zone 6	_____
PC5108	Extension de zone 7	_____
PC5132	Récepteur sans fil 1	_____
PC5132	Récepteur sans fil 2	_____
PC5132	Récepteur sans fil 3	_____
PC5132	Récepteur sans fil 4	_____
PC5200	Module d'alimentation 1	_____
PC5200	Module d'alimentation 2	_____
PC5200	Module d'alimentation 3	_____
PC5200	Module d'alimentation 4	_____
PC5204	Module de sortie d'alimentation	_____
PC5208	Module à sortie de faible intensité	_____
PC5700	Module d'extension incendie/téléphone	_____
PC5720	Module d'extension incendie/DVACS	_____
PC5936	Module interface Audio	_____
Escort5580	Module à assistance vocale	_____
PC5400	Module imprimante série	_____
PC5400	Module DVACS	_____
GSM1000	Communicateur cellulaire	_____
LINKS1000	Communicateur cellulaire	_____
LINKS2X50	Radio à longue portée	_____
Skyroute	Émetteur-récepteur	_____

Claviers	Type de clavier	Emplacement
Clavier 1	_____	_____
Clavier 2	_____	_____
Clavier 3	_____	_____
Clavier 4	_____	_____
Clavier 5	_____	_____
Clavier 6	_____	_____
Clavier 7	_____	_____
Clavier 8	_____	_____





# Section 2 : Programmation de clavier

## [000] Attribution de clavier

**NOTE :** Cela doit être fait sur chaque clavier nécessitant une programmation.

- [0] Adresse de l'emplacement [les entrées valables sont 0-8 pour la partition, 1-8 pour l'emplacement. (par ex., pour attribuer un clavier à la partition 3 et à l'emplacement 1, tapez 31)]
- [1] Attribution de la touche de fonction 1 (les entrées valables sont 00-32)
- [2] Attribution de la touche de fonction 2 (les entrées valables sont 00-32)
- [3] Attribution de la touche de fonction 3 (les entrées valables sont 00-32)
- [4] Attribution de la touche de fonction 4 (les entrées valables sont 00-32)
- [5] Attribution de la touche de fonction 5 (les entrées valables sont 00-32)

### Options pour les touches de fonction :

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>00 Pas utilisée</li> <li>01 Sélection de la Partition 1</li> <li>02 Sélection de la Partition 2</li> <li>03 Armement À domicile</li> <li>04 Armement Absent</li> <li>05 [*][9] Armement entrée interdite</li> <li>06 [*][4] Carillon activé/désactivé</li> <li>07 [*][6][—][4] Essai du système</li> <li>08 [*][1] Mode de suspension</li> <li>09 [*][2] Affichage problème</li> <li>10 [*][3] Mémoire d'alarme</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11 [*][5] Programmation du code d'accès</li> <li>12 [*][6] Fonctions de l'utilisateur</li> <li>13 Sortie de commande #1 [*][7][1]</li> <li>14 Sortie de commande#2 [*][7][2]/Réinitialisation du détecteur</li> <li>15 Message général d'aide vocale</li> <li>16 [*][0] Sortie rapide</li> <li>17 [*][1] Réactiver zones À domicile/Absent</li> <li>18 Message identifié d'aide vocale</li> <li>19 Sortie de commande 3 [*][7][3]</li> <li>20 Pour utilisation future</li> <li>21 Sortie de commande 4 [*][7][4]</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>22 Sélection de la caméra active de surveillance</li> <li>23 Révocation de suspension</li> <li>24 Révocation du groupe de suspension</li> <li>25 Pour utilisation future</li> <li>26 Pour utilisation future</li> <li>27 Sélection de la Partition 3</li> <li>28 Sélection de la Partition 4</li> <li>29 Sélection de la Partition 5</li> <li>30 Sélection de la Partition 6</li> <li>31 Sélection de la Partition 7</li> <li>32 Sélection de la Partition 8</li> </ul> |
|---|--|--|

	Partition/Emplacement	Fonction Touche 1	Fonction Touche 2	Fonction Touche 3	Fonction Touche 4	Fonction Touche 5
<b>LCD5501/LED paramètres par défaut</b>	<b>11</b>	<b>03</b>	<b>04</b>	<b>06</b>	<b>14</b>	<b>16</b>
<b>Paramètres par défaut ACL</b>	<b>18</b>	<b>03</b>	<b>04</b>	<b>06</b>	<b>14</b>	<b>16</b>
CLAVIER 1	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
CLAVIER 2	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
CLAVIER 3	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
CLAVIER 4	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
CLAVIER 5	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
CLAVIER 6	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
CLAVIER 7	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
CLAVIER 8	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _

# Section 3 : Programmation de base

## Définitions de zone

<b>00</b> Zone nulle (pas utilisée)	<b>12</b> Hold-up 24 heures*	<b>23</b> Armement maintenu interrupteur verrouillable*
<b>01</b> Délai 1*	<b>13</b> Gaz 24 heures*	<b>24</b> Réponse LINKS1000*
<b>02</b> Délai 2*	<b>14</b> Chauffage 24 heures (N/C zone)*	<b>25</b> Délai intérieur*
<b>03</b> Instantanée*	<b>15</b> Urgences médicales 24 heures*	<b>26</b> Non-alarme 24 heures*
<b>04</b> Intérieure*	<b>16</b> Panique 24 heures*	<b>27</b> Délai débit d'eau 24 heures
<b>05</b> Intérieur, À domicile/Absent*	<b>17</b> Urgences 24 heures*	<b>28</b> Débit d'eau instantané 24 heures
<b>06</b> Délai, À domicile/Absent*	<b>18</b> Sprinkleur 24 heures*	<b>29</b> Incendie auto-contrôlé
<b>07</b> Incendie 24 h retardé (câblé)**	<b>19</b> Eau 24 heures*	<b>30</b> Surveillance incendie
<b>08</b> Incendie 24 h standard (câblé)	<b>20</b> Gel 24 heures*	<b>31</b> Zone jour*
<b>09</b> Surveillance 24 heures	<b>21</b> Verrouillage de sabotage 24 heures*	<b>87</b> Délai incendie 24 heures (sans fil)**
<b>10</b> Avertisseur de surveillance 24 heures*	<b>22</b> Armement temporaire interrupteur verrouillable*	<b>88</b> Incendie 24 h standard (sans fil)**
<b>11</b> Cambriolage 24 heures*		

\* Pour des applications cambriolage exclusivement.

\*\* Pour les applications résidentielles incendie exclusivement.

**NOTE :** Pour utiliser les zones avertisseur 24 h, les claviers doivent être installés.

**NOTE :** Les zones de clavier sont attribuées dans la section [020]. Les propriétés de zone sont attribuées dans les sections [101] - [164]. L'attribution de zone se trouve dans les sections [202] - [265].

Section #	Zone #	Paramètres par défaut	Déf. zone	Section #	Zone #	Paramètres par défaut	Déf. zone
<b>[001]</b>	01	01	_ _ _	<b>[003]</b>	33	00	_ _ _
	02	03	_ _ _		34	00	_ _ _
	03	03	_ _ _		35	00	_ _ _
	04	03	_ _ _		36	00	_ _ _
	05	04	_ _ _		37	00	_ _ _
	06	04	_ _ _		38	00	_ _ _
	07	04	_ _ _		39	00	_ _ _
	08	04	_ _ _		40	00	_ _ _
	09	00	_ _ _		41	00	_ _ _
	10	00	_ _ _		42	00	_ _ _
	11	00	_ _ _		43	00	_ _ _
	12	00	_ _ _		44	00	_ _ _
	13	00	_ _ _		45	00	_ _ _
	14	00	_ _ _		46	00	_ _ _
	15	00	_ _ _		47	00	_ _ _
	16	00	_ _ _		48	00	_ _ _
<b>[002]</b>	17	00	_ _ _	<b>[004]</b>	49	00	_ _ _
	18	00	_ _ _		50	00	_ _ _
	19	00	_ _ _		51	00	_ _ _
	20	00	_ _ _		52	00	_ _ _
	21	00	_ _ _		53	00	_ _ _
	22	00	_ _ _		54	00	_ _ _
	23	00	_ _ _		55	00	_ _ _
	24	00	_ _ _		56	00	_ _ _
	25	00	_ _ _		57	00	_ _ _
	26	00	_ _ _		58	00	_ _ _
	27	00	_ _ _		59	00	_ _ _
	28	00	_ _ _		60	00	_ _ _
	29	00	_ _ _		61	00	_ _ _
	30	00	_ _ _		62	00	_ _ _
	31	00	_ _ _		63	00	_ _ _
	32	00	_ _ _		64	00	_ _ _

## Horaires et codes du système

### [005] Horaire du système

Paramètres par défaut	Partition 1 [01]	Partition 2 [02]	Partition 3 [03]	Partition 4 [04]	Partition 5 [05]	Partition 6 [06]	Partition 7 [07]	Partition 8 [08]
Délai d'entrée 1 (en secondes) entrées valables : [030-255]								
<b>030</b>	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Délai d'entrée 2 (en secondes) entrées valables : [030-255]								
<b>045</b>	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Délai de sortie (en secondes) Entrées valables : [045-255]								
<b>060</b>	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[09] Coupure de sonnerie (en minutes) Entrées valables : [001-255]								
<b>004</b>	_____							

### [006] Code de l'installateur

Paramètres par défaut 5555 \_\_\_\_\_

### [007] Code maître

Paramètres par défaut 1234 \_\_\_\_\_

### [008] Code d'entretien

Paramètres par défaut AAAA \_\_\_\_\_

### Options de sortie programmables

- |  |   |
|--|---|
| <b>01</b> Sortie Cambriolage et avertisseur incendie                         | <b>14</b> Démarrage pulsé par prise de terre                            |
| <b>02</b> Pour utilisation future  | <b>15</b> Fonctionnement à distance (permet l'utilisation de DLS-3)     |
| <b>03</b> Réinitialisation du détecteur [*][7][2]                            | <b>16</b> LINKS1000 Permet l'utilisation de LINKS1000/ (PGM1 seulement) |
| <b>04</b> Permet l'utilisation d'un détecteur 2 fils (PGM 2 seulement)       | <b>17</b> État Armement Absent  |
| <b>05</b> État du système armé   | <b>18</b> État du système armé À domicile                               |
| <b>06</b> Prêt à armer   | <b>19</b> Sortie de commande#1 ([*][7][1])                              |
| <b>07</b> Avertisseur de clavier suit mode                                   | <b>20</b> Sortie de commande#2 ([*][7][2])                              |
| <b>08</b> Impulsion témoin   | <b>21</b> Sortie de commande#3 ([*][7][3])                              |
| <b>09</b> Sortie problème du système (avec option problème)                  | <b>22</b> Sortie de commande #4 ([*][7][4])                             |
| <b>10</b> Événement du système [Stroboscope (avec options événements)]       | <b>23</b> Entrée silencieuse 24 heures                                  |
| <b>11</b> Sabotage du système (toutes les sources : zones, clavier, modules) | <b>24</b> Entrée audible 24 heures                                      |
| <b>12</b> SLT et Alarme  | <b>25</b> Sortie incendie et cambriolage retardée                       |
| <b>13</b> Sortie coupure de communication                                    |   |

**NOTE : Types de sortie [03] et [20] ne peuvent pas être utilisés ensemble sur le même système.**

### [009] Sortie de programmation PGM1 et PGM2 (Panneau principal)

**NOTE : Programmation des propriétés des options PGM dans les sections [501] - [514]. Programmation des partitions PGM dans les sections [551] - [564]**

Paramètres par défaut	Paramètres par défaut
19 _____ PGM 1	10 _____ PGM 2

### [010] Sortie de programmation PGM3 à PGM10 (Panneau principal/PC5208)

**NOTE : Programmation des propriétés des options PGM dans les sections [501] - [514]. Programmation des partitions PGM dans les sections [551] - [564]**

Paramètres par défaut	Paramètres par défaut
01 _____ PGM 3 (panneau principal/PC5208)*	01 _____ PGM 7 (PC5208)
01 _____ PGM 4 (panneau principal/PC5208)*	01 _____ PGM 8 (PC5208)
01 _____ PGM 5 (PC5208)	01 _____ PGM 9 (PC5208)
01 _____ PGM 6 (PC5208)	01 _____ PGM 10 (PC5208)

\* Ces deux sections vous permettent de programmer PGM3 et PGM4 sur le panneau principal et les deux premières sorties PGM sur le PC5208. Si vous utilisez les sorties du panneau principal et du PC5208, le PGM3 fonctionnera de la même manière que la première sortie du PC5208 et le PGM4 fonctionnera de la même manière que la deuxième sortie du PC5208.

## [011] Sortie de programmation PGM11 à PGM14 (PC5204)

**NOTE :** Programmation des propriétés des options PGM dans les sections [501] - [514]. Programmation des partitions PGM dans les sections [551] - [564].

### Paramètres par défaut

01     PGM 11  
01     PGM 12

### Paramètres par défaut

01     PGM 13  
01     PGM 14

## Autres options du système

### [012] Options de verrouillage du clavier

**NOTE :** Si le verrouillage du clavier est actif, le panneau ne peut pas être désarmé avec un interrupteur à clé.

#### Paramètres par défaut

000     Nombre de codes non valides avant verrouillage (001-255 codes)  
000     Durée du verrouillage (001-255 minutes)

### [013] Première option de code du système

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT <input type="text"/>	1	Boucles normalement fermées	Résistances fin de ligne
ARRÊT <input type="text"/>	2	Résistances fin de ligne double	Résistances fin de ligne simple
MARCHE* <input type="text"/>	3	Panneau montre tous les problèmes lorsqu'il est armé	Panneau ne montre que les problèmes incendie lorsqu'il est armé
ARRÊT <input type="text"/>	4	Sabotages/Pannes ne sont pas indiquées ouvertes	Sabotages/Pannes sont indiquées ouvertes
ARRÊT <input type="text"/>	5	Pour utilisation future	
MARCHE <input type="text"/>	6	Défaut de sortie audible activé	Défaut de sortie audible désactivé
MARCHE <input type="text"/>	7	Mémoire tampon des événements suit arrêt de battement	Mémoire tampon enregistre les événements après l'arrêt de battement
ARRÊT <input type="text"/>	8	Signal incendie temporel triple activé**	Signal incendie pulsé standard

\* Option 3 doit être à ARRÊT si des claviers LCD antérieurs à la v2.0 sont utilisés.

\*\* The Temporal Three Fire Signal option must be used for UL Household Fire installations.

### [014] Deuxième option de code du système

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT <input type="text"/>	1	Armement / Désarmement bruit de sonnerie activé	Armement / Désarmement bruit de sonnerie désactivé
ARRÊT <input type="text"/>	2	Bruit de sonnerie durant armement automatique	Pas de bruit de sonnerie durant armement automatique
ARRÊT <input type="text"/>	3	Bruit de sonnerie lors du délai de sortie	Pas de bruit de sonnerie lors du délai de sortie
ARRÊT <input type="text"/>	4	Bruit de sonnerie lors du délai d'entrée	Pas de bruit de sonnerie lors du délai d'entrée
ARRÊT <input type="text"/>	5	Bruit de sonnerie lors d'un problème	Pas de bruit de sonnerie lors d'un problème
MARCHE <input type="text"/>	6	Sortie audible avec urgence	Délai de sortie silencieux
ARRÊT <input type="text"/>	7	Fin de délai de sortie activé	Fin de délai de sortie désactivé
ARRÊT <input type="text"/>	8	Avertisseur incendie est continue	Sonnerie incendie suit coupure de sonnerie

### [015] Troisième option de code du système

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	1	Touches incendie activées	Touches incendie désactivées
ARRÊT <input type="text"/>	2	Touches de panique audibles (Sonnerie/Bips)	Touches de panique silencieuses
ARRÊT <input type="text"/>	3	Sortie rapide activée	Sortie rapide désactivée
MARCHE* <input type="text"/>	4	Armement rapide activé/Touches de fonction n'exigent pas de code	Armement rapide désactivé/Touches de fonction exigent un code
ARRÊT** <input type="text"/>	5	Code requis pour la suspension	Aucun code n'est requis pour la suspension
MARCHE <input type="text"/>	6	Code maître interchangeable	Code maître changeable
MARCHE <input type="text"/>	7	SLT activée	SLT désactivée
ARRÊT <input type="text"/>	8	SLT audible (sonnerie) quand le système est armé	Problème SLT émet des bips lorsque le système est armé

\* Avec l'utilisation d'un PC5132 version 2.1 ou antérieur avec des prote-clés de télécommande WLS909, l'option [4] doit être à MARCHE pour que la touche Armement fonctionne.

\*\*Si l'option [5] est à MARCHE, les touches de fonction programmées [08] Suspension exigeront un code d'accès lorsqu'elle est utilisée même si l'option [4] est également à MARCHE.

## [016] Quatrième option de code du système

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Panne c.a. affiché	Problème c.a. pas affiché
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2 Voyant problème clignote si panne de courant	Voyant problème ne suit pas l'état du courant alternatif
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Clavier blanc lorsqu'il n'est pas utilisé	Clavier toujours actif
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Code requis pour retirer l'effacement du clavier	Aucun code requis
MARCHE	<input type="checkbox"/>	5 Rétroéclairage du clavier est activé	Rétroéclairage du clavier n'est pas activé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6 Mode économie d'énergie activé	Mode économie d'énergie désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7 État de suspension affiché quand le système est armé	État de suspension pas affiché quand le système est armé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Sabotages de clavier activé	Sabotages de clavier désactivé

## [017] Cinquième option de code du système

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Porte-clés WLS n'utilise pas de codes d'accès*	Porte-clés WLS utilise des codes d'accès
MARCHE	<input type="checkbox"/>	2 Calendrier armement automatique dans [*][6]†	Calendrier armement automatique dans la programmation de l'installateur seulement
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Bips problème Brouillage RF audible	Bips problème Brouillage RF silencieux
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Coup double activé	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5 Retard de fermeture activé	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6 Heure avancée activée	Désactivée
MARCHE	<input type="checkbox"/>	7 Essai de caméra périodique activé	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Bruit de sonnerie lors armement/désarmement Absent seulement‡	Bruit de sonnerie lors de tout armement/désarmement

\*Cette option doit être activée lors de l'utilisation d'un PC5132 v2.1 ou antérieure.

†Cette option s'applique à toutes les partitions.

‡C'est une option additionnelle à la Section 14 option 1.

## [018] Codes sixième option du système

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	1 Exception essai de transmission Activé	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2 Carillon verbal Activé	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Alarme verbale Activée	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Inhibition silence débit d'eau Activé	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5 Avertisseur sonore de clavier suit sonnerie Activé	Désactivé
MARCHE	<input type="checkbox"/>	6 Croisement de zone Activé	Désactivé
MARCHE	<input type="checkbox"/>	7 Redémarrage délai de sortie Activé	Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Pour utilisation future	

## Attributions de zone de clavier

### [020] Attributions de zone de clavier

**REMARQUE** :Un seul clavier peut être attribué à une zone

#### Paramètres par défaut

00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 1) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64
00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 2) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64
00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 3) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64
00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 4) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64
00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 5) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64
00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 6) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64
00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 7) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64
00	<input type="checkbox"/>	Clavier (emplacement 8) Zone	Les entrées valides sont zones 01-64

## Code option réponse de la boucle de zone

### [030] Codes sixième option du système

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	_____	1 Zone 1 est boucle rapide	Zone 1 est boucle réponse rapide
ARRÊT	_____	2 Zone 2 est boucle rapide	Zone 2 est boucle réponse rapide
ARRÊT	_____	3 Zone 3 est boucle rapide	Zone 3 est boucle réponse rapide
ARRÊT	_____	4 Zone 4 est boucle rapide	Zone 4 est boucle réponse rapide
ARRÊT	_____	5 Zone 5 est boucle rapide	Zone 5 est boucle réponse rapide
ARRÊT	_____	6 Zone 6 est boucle rapide	Zone 6 est boucle réponse rapide
ARRÊT	_____	7 Zone 7 est boucle rapide	Zone 7 est boucle réponse rapide
ARRÊT	_____	8 Zone 8 est boucle rapide	Zone 8 est boucle réponse rapide

# Section 4 : Programmation avancée du système

## Propriétés de zone

Propriétés de zone par défaut (OUI = Option MARCHÉ ; NON = Option ARRÊT) :

Propriété: MARCHÉ	1 Audible	2 Continu	3 Carillon	4 Suspension	5 Force*	6 Battement	7 Délai Transmission	8 Zones sans fil	9 Zone croisement
ARRÊT	Silencieux	Pulsé	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non
<b>Type de zone :</b>									
00 Zone nulle	N	N	N	N	N	N	N	N	N
01 Délai 1	O	O	O	O	O	O	N	N	N
02 Délai 2	O	O	O	O	N	O	N	N	N
03 Instantanée	O	O	O	O	N	O	N	N	N
04 Intérieure	O	O	N	O	N	O	N	N	N
05 Int. À Domicile/Absent	O	O	N	O	O	O	N	N	N
06 Délai À Domicile/Absent	O	O	N	O	O	O	N	N	N
07 Délai Incendie 24 h (Câblé)	O	N	N	N	N	N	N	N	N
08 Stand. Incendie 24 h (Câblé)	O	N	N	N	N	N	N	N	N
09 Surveillance 24 h	N	O	N	N	O	N	N	N	N
10 Surveillance 24 h Avertisseur	N	O	N	O	N	N	N	N	N
11 Cambriolage 24 h	O	O	N	O	N	N	N	N	N
12 Hold-up 24 h	N	O	N	N	N	N	N	N	N
13 Gaz 24 h	O	N	N	N	N	N	N	N	N
14 Chauffage 24 h (N/C zone)	O	N	N	N	N	N	N	N	N
15 Médical 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N	N
16 Panique 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N	N
17 Urgence 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N	N
18 Sprinkleur 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N	N
19 Eau 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N	N
20 Gel 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N	N
21 Verrouillage de sabotage 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N	N
22 Interrupteur verrouillable temporaire	N	N	N	N	O	N	N	N	N
23 interrupteur verrouillable maintenu	N	N	N	N	O	N	N	N	N
24 Réponse LINKS1000	N	N	N	N	O	N	N	N	N
25 Délai intérieur	O	O	N	O	N	O	N	N	N
26 Non-alarme 24 h	N	N	N	N	O	N	N	N	N
27 Débit d'eau 24 h retardé	O	N	N	N	N	N	N	N	N
28 Débit d'eau instantané 24 heures	O	N	N	N	N	N	N	N	N
29 Incendie auto-contrôlé	O	N	N	N	N	N	N	N	N
30 Surveillance incendie	N	N	N	N	N	N	N	N	N
31 Zone jour	O	O	N	O	O	O	O	N	N
87 Délai Incendie 24 h (Sans fil)	O	N	N	N	N	N	N	O	N
88 Stand. Incendie 24 h (Sans fil)	O	N	N	N	N	N	N	O	N

\* Le paramètre par défaut est [000] pour toutes les partitions.

Section	Zone #	Type de zone**	Audible/ Silencieux	Continu/ Pulsé	Carillon No	Suspension No	Force* No	Batte- ment No	Délai Trans. No	Sans fil No	Zone croisée No
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
[101]	01	( )	<input type="checkbox"/>								
[102]	02	( )	<input type="checkbox"/>								
[103]	03	( )	<input type="checkbox"/>								
[104]	04	( )	<input type="checkbox"/>								
[105]	05	( )	<input type="checkbox"/>								
[106]	06	( )	<input type="checkbox"/>								
[107]	07	( )	<input type="checkbox"/>								
[108]	08	( )	<input type="checkbox"/>								
[109]	09	( )	<input type="checkbox"/>								
[110]	10	( )	<input type="checkbox"/>								
[111]	11	( )	<input type="checkbox"/>								
[112]	12	( )	<input type="checkbox"/>								
[113]	13	( )	<input type="checkbox"/>								
[114]	14	( )	<input type="checkbox"/>								
[115]	15	( )	<input type="checkbox"/>								
[116]	16	( )	<input type="checkbox"/>								
[117]	17	( )	<input type="checkbox"/>								
[118]	18	( )	<input type="checkbox"/>								
[119]	19	( )	<input type="checkbox"/>								
[120]	20	( )	<input type="checkbox"/>								
[121]	21	( )	<input type="checkbox"/>								
[122]	22	( )	<input type="checkbox"/>								
[123]	23	( )	<input type="checkbox"/>								
[124]	24	( )	<input type="checkbox"/>								
[125]	25	( )	<input type="checkbox"/>								
[126]	26	( )	<input type="checkbox"/>								
[127]	27	( )	<input type="checkbox"/>								
[128]	28	( )	<input type="checkbox"/>								
[129]	29	( )	<input type="checkbox"/>								
[130]	30	( )	<input type="checkbox"/>								
[131]	31	( )	<input type="checkbox"/>								
[132]	32	( )	<input type="checkbox"/>								
[133]	33	( )	<input type="checkbox"/>								
[134]	34	( )	<input type="checkbox"/>								
[135]	35	( )	<input type="checkbox"/>								
[136]	36	( )	<input type="checkbox"/>								
[137]	37	( )	<input type="checkbox"/>								
[138]	38	( )	<input type="checkbox"/>								
[139]	39	( )	<input type="checkbox"/>								
[140]	40	( )	<input type="checkbox"/>								
[141]	41	( )	<input type="checkbox"/>								
[142]	42	( )	<input type="checkbox"/>								
[143]	43	( )	<input type="checkbox"/>								
[144]	44	( )	<input type="checkbox"/>								
[145]	45	( )	<input type="checkbox"/>								
[146]	46	( )	<input type="checkbox"/>								
[147]	47	( )	<input type="checkbox"/>								
[148]	48	( )	<input type="checkbox"/>								
[149]	49	( )	<input type="checkbox"/>								
[150]	50	( )	<input type="checkbox"/>								

\*For UL installations, do not change attribute 5 (Force Arming) from the default setting.

\*\*Les enregistrements sont basés sur la programmation dans les sections [001] - [004]

Section	Zone #	Type de zone**	Audible/ Silencieux	Continu/ Pulsé	Carillon No	Suspension No	Force* No	Batte- ment No	Délai Trans. No	Sans fil No	Zone croisée No
[151]	51	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[152]	52	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[153]	53	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[154]	54	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[155]	55	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[156]	56	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[157]	57	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[158]	58	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[159]	59	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[160]	60	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[161]	61	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[162]	62	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[163]	63	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
[164]	64	( )	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

\*For UL installations, do not change attribute 5 (Force Arming) from the default setting.

\*\*Les enregistrements sont basés sur la programmation dans les sections [001] - [004]

## Horloges du système

### [165] Nombre maximum de Tentatives de composition de chaque numéro de téléphone

Paramètre par défaut : 007 |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_| Les entrées valables sont 001-015 tentatives (ne pas entrer 000).

*NOTE : Pour l'approbation CTR-21, cette option ne peut pas être supérieure à 007.*

### [166] Délai d'attente pour l'établissement d'une liaison après la composition (tous les formats)

Paramètre par défaut : 004 |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_| Les entrées valables sont 001-255 secondes

### [170] Temporisateur de sortie PGM

Paramètre par défaut : 005 |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_| Les entrées valables sont 001-255 secondes

### [175] Temporisateur retardement armement automatique

Paramètre par défaut : 000 |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_| Les entrées valables sont 001-255 minutes, 000 permet l'annulation de l'armement automatique

### [176] Temporisateur Zone de croisement/Code Police

Paramètre par défaut : 006 |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_| Les entrées valables sont 001-255 secondes/minutes

### [177] Temporisateur débit d'eau retardé

Paramètre par défaut : 000 |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_| Les entrées valables sont 000-090 secondes

### [178] Tonalité d'alarme vérifiée pour une alarme verbale

Paramètre par défaut : 000 |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_| Les entrées valables sont 001-255 secondes

## Calendrier armement automatique

Entrez un nombre de quatre chiffres (HH:MM) pour chaque jour d'armement automatique du système. Toutes les entrées sont désactivées (9999) par défaut. Les entrées valables sont 0000-2359.

Section #	Partition	Jour de la semaine	Jour de la semaine	Section #	Partition	Jour de la semaine	Jour de la semaine
[181]	1	Dimanche	_____ _____ _____ _____	[185]	5	Dimanche	_____ _____ _____ _____
		Lundi	_____ _____ _____ _____			Lundi	_____ _____ _____ _____
		Mardi	_____ _____ _____ _____			Mardi	_____ _____ _____ _____
		Mercredi	_____ _____ _____ _____			Mercredi	_____ _____ _____ _____
		Jeudi	_____ _____ _____ _____			Jeudi	_____ _____ _____ _____
		Vendredi	_____ _____ _____ _____			Vendredi	_____ _____ _____ _____
		Samedi	_____ _____ _____ _____			Samedi	_____ _____ _____ _____
[182]	2	Dimanche	_____ _____ _____ _____	[186]	6	Dimanche	_____ _____ _____ _____
		Lundi	_____ _____ _____ _____			Lundi	_____ _____ _____ _____
		Mardi	_____ _____ _____ _____			Mardi	_____ _____ _____ _____
		Mercredi	_____ _____ _____ _____			Mercredi	_____ _____ _____ _____
		Jeudi	_____ _____ _____ _____			Jeudi	_____ _____ _____ _____
		Vendredi	_____ _____ _____ _____			Vendredi	_____ _____ _____ _____
		Samedi	_____ _____ _____ _____			Samedi	_____ _____ _____ _____
[183]	3	Dimanche	_____ _____ _____ _____	[187]	7	Dimanche	_____ _____ _____ _____
		Lundi	_____ _____ _____ _____			Lundi	_____ _____ _____ _____
		Mardi	_____ _____ _____ _____			Mardi	_____ _____ _____ _____
		Mercredi	_____ _____ _____ _____			Mercredi	_____ _____ _____ _____
		Jeudi	_____ _____ _____ _____			Jeudi	_____ _____ _____ _____
		Vendredi	_____ _____ _____ _____			Vendredi	_____ _____ _____ _____
		Samedi	_____ _____ _____ _____			Samedi	_____ _____ _____ _____
[184]	4	Dimanche	_____ _____ _____ _____	[188]	8	Dimanche	_____ _____ _____ _____
		Lundi	_____ _____ _____ _____			Lundi	_____ _____ _____ _____
		Mardi	_____ _____ _____ _____			Mardi	_____ _____ _____ _____
		Mercredi	_____ _____ _____ _____			Mercredi	_____ _____ _____ _____
		Jeudi	_____ _____ _____ _____			Jeudi	_____ _____ _____ _____
		Vendredi	_____ _____ _____ _____			Vendredi	_____ _____ _____ _____
		Samedi	_____ _____ _____ _____			Samedi	_____ _____ _____ _____

### Heure Pré-alerte armement pas d'activité

Section	Partition	Paramètre par défaut
[190]	Toutes	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour pas de pré-alerte

### Temporisateurs Armement pas d'activité

Section	Partition	Paramètre par défaut
[191]	1	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver
[192]	2	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver
[193]	3	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver
[194]	4	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver
[195]	5	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver
[196]	6	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver
[197]	7	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver
[198]	8	_____ _____ _____  Les entrées valables sont 001-255 secondes, 000 pour désactiver

**NOTE :** Le paramètre par défaut est [000] pour toutes les partitions.

### [199] Temporisateur pré-alerte armement automatique

Paramètre par défaut : 005 \_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_| Les entrées valables sont 001-255 secondes

# Section 5 : Programmation de partition et de zone

## [201] Masque du choix de la partition

Sélectionnez les partitions qui seront actives sur le système

**NOTE : La partition 1 ne peut pas être désactivée.**

Paramètres par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Partition 1 est activée	(ne peut pas être mise à ARRÊT)
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2 Partition 2 est activée	Désactivée
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Partition 3 est activée	Désactivée
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Partition 4 est activée	Désactivée
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5 Partition 5 est activée	Désactivée
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6 Partition 6 est activée	Désactivée
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7 Partition 7 est activée	Désactivée
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Partition 8 est activée	Désactivée

## Attribution de zones à des partitions

Programmez les zones qui seront attribuées à chaque partition dans les sections [202] à [265]. Programmez les définitions de zone dans les sections [001] - [004] et les propriétés de zone dans les sections [101] - [164]. Programmez les attributions de zone de clavier dans la section [020].

MARCHE = Attribué à la partition ; ARRÊT = Pas attribué à la partition

Section	Partition	Zone :							
[202]	1	01	02	03	04	05	06	07	08
		<input type="checkbox"/>							
[203]	1	09	10	11	12	13	14	15	16
		<input type="checkbox"/>							
[204]	1	17	18	19	20	21	22	23	24
		<input type="checkbox"/>							
[205]	1	25	26	27	28	29	30	31	32
		<input type="checkbox"/>							
[206]	1	33	34	35	36	37	38	39	40
		<input type="checkbox"/>							
[207]	1	41	42	43	44	45	46	47	48
		<input type="checkbox"/>							
[208]	1	49	50	51	52	53	54	55	56
		<input type="checkbox"/>							
[209]	1	57	58	59	60	61	62	63	64
		<input type="checkbox"/>							

Section	Partition	Zone :							
[210]	2	01	02	03	04	05	06	07	08
		<input type="checkbox"/>							
[211]	2	09	10	11	12	13	14	15	16
		<input type="checkbox"/>							
[212]	2	17	18	19	20	21	22	23	24
		<input type="checkbox"/>							
[213]	2	25	26	27	28	29	30	31	32
		<input type="checkbox"/>							
[214]	2	33	34	35	36	37	38	39	40
		<input type="checkbox"/>							
[215]	2	41	42	43	44	45	46	47	48
		<input type="checkbox"/>							
[216]	2	49	50	51	52	53	54	55	56
		<input type="checkbox"/>							
[217]	2	57	58	59	60	61	62	63	64
		<input type="checkbox"/>							

Section	Partition	Zone :							
[218]	3	01	02	03	04	05	06	07	08
		<input type="checkbox"/>							
[219]	3	09	10	11	12	13	14	15	16
		<input type="checkbox"/>							

Section	Partition	Zone :							
[220]	3	17	18	19	20	21	22	23	24
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[221]	3	25	26	27	28	29	30	31	32
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[222]	3	33	34	35	36	37	38	39	40
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[223]	3	41	42	43	44	45	46	47	48
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[224]	3	49	50	51	52	53	54	55	56
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[225]	3	57	58	59	60	61	62	63	64
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

Section	Partition	Zone :							
[226]	4	01	02	03	04	05	06	07	08
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[227]	4	09	10	11	12	13	14	15	16
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[228]	4	17	18	19	20	21	22	23	24
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[229]	4	25	26	27	28	29	30	31	32
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[230]	4	33	34	35	36	37	38	39	40
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[231]	4	41	42	43	44	45	46	47	48
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[232]	4	49	50	51	52	53	54	55	56
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[233]	4	57	58	59	60	61	62	63	64
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

Section	Partition	Zone :							
[234]	5	01	02	03	04	05	06	07	08
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[235]	5	09	10	11	12	13	14	15	16
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[236]	5	17	18	19	20	21	22	23	24
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[237]	5	25	26	27	28	29	30	31	32
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[238]	5	33	34	35	36	37	38	39	40
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[239]	5	41	42	43	44	45	46	47	48
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[240]	5	49	50	51	52	53	54	55	56
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[241]	5	57	58	59	60	61	62	63	64
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

Section	Partition	Zone :							
[242]	6	01	02	03	04	05	06	07	08
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[243]	6	09	10	11	12	13	14	15	16
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[244]	6	17	18	19	20	21	22	23	24
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[245]	6	25	26	27	28	29	30	31	32
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[246]	6	33	34	35	36	37	38	39	40
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[247]	6	41	42	43	44	45	46	47	48
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[248]	6	49	50	51	52	53	54	55	56
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
[249]	6	57	58	59	60	61	62	63	64
		[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

Section	Partition	Zone :							
[250]	7	01	02	03	04	05	06	07	08
[251]	7	09	10	11	12	13	14	15	16
[252]	7	17	18	19	20	21	22	23	24
[253]	7	25	26	27	28	29	30	31	32
[254]	7	33	34	35	36	37	38	39	40
[255]	7	41	42	43	44	45	46	47	48
[256]	7	49	50	51	52	53	54	55	56
[257]	7	57	58	59	60	61	62	63	64

Section	Partition	Zone :							
[258]	8	01	02	03	04	05	06	07	08
[259]	8	09	10	11	12	13	14	15	16
[260]	8	17	18	19	20	21	22	23	24
[261]	8	25	26	27	28	29	30	31	32
[262]	8	33	34	35	36	37	38	39	40
[263]	8	41	42	43	44	45	46	47	48
[264]	8	49	50	51	52	53	54	55	56
[265]	8	57	58	59	60	61	62	63	64



## Codes de signallement de rétablissement d'alarme, Zones 01-64

### Section

[324]	Zone 01	Zone 02	Zone 03	Zone 04	Zone 05	Zone 06	Zone 07	Zone 08
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[325]	Zone 09	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone 13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[326]	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[327]	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[328]	Zone 33	Zone 34	Zone 35	Zone 36	Zone 37	Zone 38	Zone 39	Zone 40
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[329]	Zone 41	Zone 42	Zone 43	Zone 44	Zone 45	Zone 46	Zone 47	Zone 48
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[330]	Zone 49	Zone 50	Zone 51	Zone 52	Zone 53	Zone 54	Zone 55	Zone 56
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[331]	Zone 57	Zone 58	Zone 59	Zone 60	Zone 61	Zone 62	Zone 63	Zone 64
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

### [328] Divers codes de signallement d'alarme

_____	Alarme de détresse
_____	Ouverture après alarme
_____	Fermeture récente
_____	Alarme de surveillance extension de zone
_____	Rétablissement surveillance extension de zone
_____	Code alarme police de zone croisée
_____	Cambriolage pas vérifié
_____	Alarme annulée

### [329] Alarme et rétablissement prioritaires

_____	Alarme incendie au clavier
_____	Alarme auxiliaire au clavier
_____	Alarme panique au clavier
_____	Alarme entrée auxiliaire
_____	Rétablissement incendie au clavier
_____	Rétablissement auxiliaire au clavier
_____	Rétablissement panique au clavier
_____	Rétablissement entrée auxiliaire

## Codes de signallement de sabotage, Zones 01-64

### Section

[330]	Zone 01	Zone 02	Zone 03	Zone 04	Zone 05	Zone 06	Zone 07	Zone 08
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[331]	Zone 09	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone 13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[332]	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[333]	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[334]	Zone 33	Zone 34	Zone 35	Zone 36	Zone 37	Zone 38	Zone 39	Zone 40
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[335]	Zone 41	Zone 42	Zone 43	Zone 44	Zone 45	Zone 46	Zone 47	Zone 48
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[336]	Zone 49	Zone 50	Zone 51	Zone 52	Zone 53	Zone 54	Zone 55	Zone 56
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[337]	Zone 57	Zone 58	Zone 59	Zone 60	Zone 61	Zone 62	Zone 63	Zone 64
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**Codes de signalement de rétablissement de sabotage, Zones 01-64**

**Section**

[334]	Zone 01	Zone 02	Zone 03	Zone 04	Zone 05	Zone 06	Zone 07	Zone 08
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 09	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone 13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[335]	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[336]	Zone 33	Zone 34	Zone 35	Zone 36	Zone 37	Zone 38	Zone 39	Zone 40
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 41	Zone 42	Zone 43	Zone 44	Zone 45	Zone 46	Zone 47	Zone 48
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[337]	Zone 49	Zone 50	Zone 51	Zone 52	Zone 53	Zone 54	Zone 55	Zone 56
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 57	Zone 58	Zone 59	Zone 60	Zone 61	Zone 62	Zone 63	Zone 64
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**[338] Codes divers de signalement de sabotage**

- \_\_\_\_\_ Sabotage général du système
- \_\_\_\_\_ Rétabl. sabotage général du système
- \_\_\_\_\_ Verrouillage du clavier

**Codes de signalement de fermeture (Armement), Codes d'accès 1-32**

**Section**

[339]	Zone 01	Zone 02	Zone 03	Zone 04	Zone 05	Zone 06	Zone 07	Zone 08
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 09	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone 13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[340]	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**[341] Codes divers de signalement de fermeture (armement)**

- \_\_\_\_\_ Fermeture par code de détresse 33
- \_\_\_\_\_ Fermeture par code de détresse 34
- \_\_\_\_\_ Fermeture par code maître 40
- \_\_\_\_\_ Fermeture par code de surveillance 41
- \_\_\_\_\_ Fermeture par code de surveillance 42
- \_\_\_\_\_ Fermeture partielle
- \_\_\_\_\_ Fermeture spéciale
- \_\_\_\_\_ Retard de fermeture

**Codes de signalement d'ouverture (désarmement), codes d'accès 1-32**

**Section**

[342]	Zone 01	Zone 02	Zone 03	Zone 04	Zone 05	Zone 06	Zone 07	Zone 08
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 09	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone 13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[343]	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

### [344] Codes divers de signallement d'ouverture (désarmement)

#### [345] Codes de signallement d'alarme d'entretien

_____	Ouverture par code de détresse 33
_____	Ouverture par code de détresse 34
_____	Ouverture par code maître 40
_____	Ouverture par code de surveillance 41
_____	Ouverture par code de surveillance 42
_____	Annulation armement automatique
_____	Ouverture spéciale

#### [346] Codes de signallement de réinitialisation d'entretien

_____	Rétablissement problème batterie
_____	Rétablissement panne de courant
_____	Rétablissement problème circuit sonnerie
_____	Rétablissement problème incendie
_____	Rétablissement problème alimentation auxiliaire
_____	Rétablissement SLT
_____	Rétablissement problème général du système
_____	Rétablissement surveillance générale du système

#### [347] Codes divers de signallement d'entretien

_____	Téléphone #1 Rétablissement Échec de communication
_____	Téléphone #2 Rétablissement Échec de communication
_____	Mémoire tampon des événements pleine à 75 %
_____	Code d'en-tête DLS
_____	Code de fin DLS
_____	Alarme erreur de zone générale
_____	Rétablissement erreur de zone générale
_____	Code de signalisation d'inactivité
_____	Alarme batterie faible zone générale
_____	Rétablissement batterie faible zone générale
_____	Code de fin de l'installateur
_____	Code d'en-tête de l'installateur

#### [348] Codes de signallement transmission d'essai

_____	Transmission d'essai périodique avec problème
_____	Transmission essai périodique
_____	Essai du système
_____	LINKS1000 Code* essai de transmission

\* Le code de transmission de LINKS1000 doit être programmé à "00" pour désactiver l'essai de transmission de LINKS1000.

#### [349] Codes de signallement d'entretien du PC5700

_____	Problème Défaut à la terre du PC5700
_____	Rétablissement défaut à la terre du PC5700
_____	Problème SLT ligne 1 du PC5700
_____	Rétablissement SLT ligne 1 du PC5700
_____	Problème SLT ligne 2 du PC5700
_____	Rétablissement SLT ligne 2 du PC5700

#### [350] Options de format du communicateur

**NOTE : Le troisième numéro de téléphone suit le format du premier numéro de téléphone.**

##### Paramètres par défaut

04	_____	1er/3e numéro de téléphone
04	_____	2e numéro de téléphone

<b>01</b>	20 BPS, 1400 HZ établissement de liaison	<b>04</b>	SIA FSK	<b>07</b>	10 BPS, 1400Hz établissement de liaison
<b>02</b>	20 BPS, 2300 HZ établissement de liaison	<b>05</b>	Télé avertisseur	<b>08</b>	10 BPS, 2300Hz établissement de liaison
<b>03</b>	DTMF CONTACT ID	<b>06</b>	Composition résidentielle		

## Options d'acheminement des appels

### Alarme/Rétablissement de l'acheminement des appels du communicateur

Section	Partition	Option :	1 1er Numéro de téléphone	2 2e numéro de téléphone	3 1er numéro de téléphone (via LINKS1000)	4 2e numéro de téléphone (via LINKS1000)	5 Communicateur de rechange	6,7,8 Utilisation Future
<b>Paramètres par défaut :</b>			<b>MARCHE</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>MARCHE</b>	<input type="checkbox"/>
[351]	1		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[352]	2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[353]	3		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[354]	4		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[355]	5		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[356]	6		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[357]	7		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[358]	8		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**NOTE :** Les acheminements d'appels de secours du LINKS1000 ne viendront au secours que de leur numéro de téléphone respectif.

### Acheminement des appels du communicateur Sabotage/Rétablissement

Section	Partition	Option :	1 1er Numéro de téléphone	2 2e numéro de téléphone	3 1er numéro de téléphone (via LINKS1000)	4 2e numéro de téléphone (via LINKS1000)	5 Communicateur de rechange	6,7,8 Utilisation Future
<b>Paramètres par défaut :</b>			<b>MARCHE</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>MARCHE</b>	<input type="checkbox"/>
[359]	1		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[360]	2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[361]	3		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[362]	4		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[363]	5		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[364]	6		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[365]	7		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[366]	8		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**NOTE :** Les acheminements d'appels de secours du LINKS1000 ne viendront au secours que de leur numéro de téléphone respectif.

### Acheminement des appels du communicateur Ouverture/Fermeture

Section	Partition	Option :	1 1er Numéro de téléphone	2 2e numéro de téléphone	3 1er numéro de téléphone (via LINKS1000)	4 2e numéro de téléphone (via LINKS1000)	5 Communicateur de rechange	6,7,8 Utilisation Future
<b>Paramètres par défaut :</b>			<b>MARCHE</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>ARRÊT</b>	<b>MARCHE</b>	<input type="checkbox"/>
[367]	1		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[368]	2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[369]	3		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[370]	4		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[371]	5		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[372]	6		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[373]	7		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[374]	8		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**NOTE :** Les acheminements d'appels de secours du LINKS1000 ne viendront au secours que de leur numéro de téléphone respectif.

## Acheminement des appels du communicateur entretien du système

Section	Option :	1	2	3	4	5	6,7,8
		1er Numéro de téléphone	2e numéro de téléphone	1er numéro de téléphone (via LINKS1000)	2e numéro de téléphone (via LINKS1000)	Communicateur de rechange	Utilisation Future
	Paramètres par défaut :	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	MARCHE	_____
[375]		_____	_____	_____	_____	_____	_____

**NOTE :** Les acheminements d'appels de secours du LINKS1000 ne viendront au secours que de leur numéro de téléphone respectif.

## Transmissions d'essai du système acheminements d'appel du communicateur

Section	Option :	1	2	3	4	5	6,7,8
		1er Numéro de téléphone	2e numéro de téléphone	1er numéro de téléphone (via LINKS1000)	2e numéro de téléphone (via LINKS1000)	Communicateur de rechange	Utilisation Future
	Paramètres par défaut :	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	MARCHE	_____
[376]		_____	_____	_____	_____	_____	_____

**NOTE :** Les acheminements d'appels de secours du LINKS1000 suivront la programmation dans les sections 351-358 ci-dessus.

### [377] Variables de la communication

#### Paramètres par défaut

001	_____	Arrêt de battement (Alarmes et rétablissements)	(001-002 Transmissions)
003	_____	Arrêt de battement (Sabotages et rétablissements)	(001-014 Transmissions, 000=désactivé)
003	_____	Arrêt de battement (Entretien et Rétab)	(001-014 Transmissions, 000=désactivé)
030	_____	Délai de transmission	(015-045 secondes)
030	_____	Délai de communication panne de courant	(001-255 minutes)
003	_____	Délai problème SLT	(Nbre de vérif exigées - entrées valables 003 - 255)
030	_____	Cycle transmission d'essai (ligne terre)	(001-255 jours/minutes)†
030	_____	Cycle transmission d'essai (LINKS1000)	(001-255 jours)
007	_____	Délai transmission zone batterie faible	(000-255 jours)
030	_____	Cycle de transmission de panne	(000-255 jours/heures)
005	_____	Fenêtre annulation des communications	(000-255 minutes)

**NOTE :** Pour désactiver le délai de communication de panne de courant, programmez [000].

**NOTE :** Le délai de transmission ne peut pas être utilisé en conjonction avec Downlook.

### [378] Heure de la transmission de l'essai

## Options du communicateur

### Paramètres par défaut

9999  Les entrées valables sont 0000-2359, 9999 pour désactiver)

### [380] Premier code d'option du communicateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE <input type="checkbox"/>	1	Communications activées	Communications Désactivées
ARRÊT <input type="checkbox"/>	2	Rétablissement à la coupure de sonnerie	Rétablissement suivent les zones
ARRÊT <input type="checkbox"/>	3	Composition par impulsions	Composition multifréquence à double tonalité (DTMF)
ATTÊT <input type="checkbox"/>	4	Commuter à la composition par impulsions à la 5e tentative	Composition DTMF pour toutes les tentatives
ARRÊT <input type="checkbox"/>	5	3e numéro de téléphone activé	3e numéro de téléphone désactivé
ARRÊT <input type="checkbox"/>	6	Composition de remplacement (1er et 3e)	Appel 1er numéro, Secours 3e
ARRÊT <input type="checkbox"/>	7	Appel du LINKS ainsi que de la ligne terrestre	LINKS sert de secours aux ligne(s) terrestre(s)
ARRÊT <input type="checkbox"/>	8	Délinquance suit activité de zone (heures)	Délinquance suit armement (jours)

### [381] Deuxième code d'option du communicateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE <input type="checkbox"/>	1	Ouverture après retour d'appel de clavier activé	Ouverture après retour d'appel de clavier désactivé
ARRÊT <input type="checkbox"/>	2	Ouverture après retour d'appel de sonnerie d'alarme activée	Ouverture après retour d'appel de sonnerie d'alarme désactivée
ARRÊT <input type="checkbox"/>	3	SIA envoie codes sign. programmés	SIA envoie codes sign. automatiques
ARRÊT <input type="checkbox"/>	4	Confirmation de fermeture activée	Confirmation de fermeture désactivée
MARCHE <input type="checkbox"/>	5	Parler/Écouter (PC5936) sur les lignes téléphoniques 1/3	Pas Parler/Écouter (PC5936) sur les lignes téléphoniques 1/3
ARRÊT <input type="checkbox"/>	6	Parler/Écouter (PC5936) sur la ligne téléphonique 2	Pas de Parler/Écouter (PC5936) sur la ligne téléphonique 2
MARCHE <input type="checkbox"/>	7	Contact ID utilise codes programmés sign.	Contact ID utilise codes sign. automatiques
ARRÊT <input type="checkbox"/>	8	Mode local activé	Désactivé

### [382] Code option troisième communicateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT <input type="checkbox"/>	1	Contact ID. Identificateur fermeture partielle est 5	ID fermeture partielle est 4
ARRÊT <input type="checkbox"/>	2	Communications durant l'essai de marche activées	Désactivées
MARCHE <input type="checkbox"/>	3	Message de communication annulée activé	Désactivé
ARRÊT <input type="checkbox"/>	4	Annulation appel en instance activé	désactivé
ARRÊT <input type="checkbox"/>	5-8	Utilisation future	Désactivé

## Préambules LINKS1000

### [390] Préambule LINKS1000 (premier numéro de téléphone)

Paramètre par défaut : FFFF  (Programmez tous les chiffres non utilisés avec Hex F)

### [391] Préambule LINKS1000 (deuxième numéro de téléphone)

Paramètre par défaut : FFFF  (Programmez tous les chiffres non utilisés avec Hex F)

### [392] Préambule LINKS1000 (troisième numéro de téléphone)

Paramètre par défaut : FFFF  Programmez tous les chiffres non utilisés avec Hex F

### [393] Fonction spéciale Préambule LINKS1000 (tous les numéros de téléphone)

Paramètre par défaut : FFFF  Programmez tous les chiffres non utilisés avec Hex F

- Entrez [\*][2][\*] (HEX B) pour composer [\*]
- Entrez [\*][3][\*] (HEX C) pour composer [#]



# Section 8 : Programmation sortie programmable

## Propriétés de sortie programmables

Ne programmez que les propriétés suivantes pour les options PGM listées. Toutes les autres seront ignorées. Les options PGM sont programmées dans [009], [010] & [011].

Propriétés PGM par défaut (O = Propriété MARCHE ; N = propriété ARRÊT) :

Propriété:	MARCHE	1	2	3	4	5	6	7	8
ARRÊT	—	Pas utilisée	Pas utilisée	Sortie vraie Inversé	Suit temporisateur Marche/arrêt	Code requis Pas de code requis	Pas utilisée	Pas utilisée	Pas utilisée
Option PGM									
[01] Camb. / Avertisseur incendie				O					
[02] Utilisation Future									
[03] Réinitialisation du détecteur				O		N			
[04] Permet utilisation fumée 2-fils (PGM2 seulement)				O					
[05] État armé				O					
[06] Prêt à être armé				O					
[07] Suit avert son clavier				O					
[08] Impulsion témoin				O					
[09] Sortie problème du système/options problème)	O	O	O	O	O	O	O	O	O
[10] Événement du système/Options événement)	O	O	O	O	O	O	O	O	O
[11] Sabotage du système				O					
[12] SLT et Alarme				O					
[13] Coupure de communication				O					
[14] Impulsion de déclenchement par prise de terre				O					
[15] Fonctionnement à distance				O					
[16] LINKS1000 Sup.				O					
[17] État armé absent				O					
[18] État armé à domicile				O					
[19] Comm. Sortie #1, [*][7][1]				O	O	O			
[20] Comm. Sortie #2, [*][7][2]				O	O	N			
[21] Comm. Sortie #3, [*][7][3]				O	O	N			
[22] Comm. Sortie #4, [*][7][4]				O	O	N			
[23] Silencieux 24 h (PGM2 seulement)				O					
[24] Audible 24 h (PGM2 seulement)				O					
[25] Avertisseur cambriolage et incendie retardé				O					

Propriété:	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Option PGM</b>								
<b>MARCHE</b>	Serv. req.	Panne de courant	Panne SLT	FTC	Panne de zone	Sab. de Zone	Zn. Bat. faible	Perte de l'horloge interne
<b>ARRÊT</b>	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
[09] Problème sur le système	O	O	O	O	O	O	O	O
<b>MARCHE</b>	Évnt Camb.	Évnt incen.	Évnt Panique	Évnt Médic.	Évnt surv.	Évnt priorité	Évnt hold-up	Suit temporisateur*
<b>ARRÊT</b>	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Verrouillé
[10] Événement du système	O	O	O	O	O	O	O	N

\*Si la propriété [8] est activée, les propriétés [1-7] doivent également être activées.

Section	PGM #	Sortie Type*	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Carte principale de circuit imprimé</b>										
[501]	1	( )	<input type="checkbox"/>							
[502]	2	( )	<input type="checkbox"/>							
<b>Carte principale de circuit imprimé/ PC5208</b>										
[503]**	3	( )	<input type="checkbox"/>							
[504]**	4	( )	<input type="checkbox"/>							

\* Ces inscriptions sont basées sur la programmation dans [009], [010] et [011].

\*\* Ces deux sections vous permettent de programmer le PGM3 et le PGM4 sur le panneau principal et les deux premières sorties PGM sur le PC5208. Si vous utilisez les sorties du panneau principal et du PC5208, le PGM3 fonctionnera de la même manière que la première sortie du PC5208 et le PGM4 fonctionnera de la même manière que la deuxième sortie du PC5208.

Section	PGM #	Sortie Type*	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>PC5208</b>										
[505]	5	( )	<input type="checkbox"/>							
[506]	6	( )	<input type="checkbox"/>							
[507]	7	( )	<input type="checkbox"/>							
[508]	8	( )	<input type="checkbox"/>							
[509]	9	( )	<input type="checkbox"/>							
[510]	10	( )	<input type="checkbox"/>							
<b>PC5204</b>										
[511]	11	( )	<input type="checkbox"/>							
[512]	12	( )	<input type="checkbox"/>							
[513]	13	( )	<input type="checkbox"/>							
[514]	14	( )	<input type="checkbox"/>							

\*Ces inscriptions sont basées sur la programmation dans [009], [010] et [011].

## Attribution de partition sortie PGM

Section	PGM #	Sortie Type*	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Carte principale de circuit imprimé</b>										
[551]	1	( )	<input type="checkbox"/>							
[552]	2	( )	<input type="checkbox"/>							
<b>Carte principale de circuit imprimé/ PC5208</b>										
[553]	3	( )	<input type="checkbox"/>							
[554]	4	( )	<input type="checkbox"/>							
<b>PC5208</b>										
[555]	5	( )	<input type="checkbox"/>							
[556]	6	( )	<input type="checkbox"/>							
[557]	8	( )	<input type="checkbox"/>							
[558]	9	( )	<input type="checkbox"/>							
[559]	10	( )	<input type="checkbox"/>							
[560]		( )	<input type="checkbox"/>							
<b>PC5204</b>										
[561]	11	( )	<input type="checkbox"/>							
[562]	12	( )	<input type="checkbox"/>							
[563]	13	( )	<input type="checkbox"/>							
[564]	14	( )	<input type="checkbox"/>							

# Section 9 : Programmation de module

---

## **[801] Programmation du module d'imprimante PC5400**

Veillez consulter le manuel d'installation de votre PC5400 pour les instructions d'installation et de programmation.

## **[802] Programmation de l'interface audio PC5936**

Veillez consulter le manuel d'installation de votre PC5936 pour les instructions d'installation et de programmation.

## **[803] Programmation du Communicateur de rechange\***

Veillez consulter le manuel d'installation de votre LINKS2X50, Skyroute, PC5400 ADT DVACS ou PC5400 Sur-Gard DVACS pour les instructions d'installation et de programmation.

## **[804] Programmation de l'extension sans fil PC5132**

Veillez consulter le manuel d'installation de votre PC5232 pour la programmation de l'emplacement et des instructions.

## **[805] Programmation du PC5100**

Veillez consulter le manuel d'installation de votre PC5100 pour la programmation de l'emplacement et des instructions.

## **[806] Programmation du PC5108L**

Veillez consulter le manuel d'installation de votre PC5108L pour la programmation de l'emplacement et des instructions.

\* *LINKS2X50 and Skyroute modules have not been investigated by UL.*

# Section 10 : Fonctions spéciales pour l'installateur

---

## [901] Mode essai de marche de l'installateur activé/ désactivé

## [902] Réinitialisation du module de surveillance

## [903] CHAMP DE SURVEILLANCE DU MODULE

## [904] Essai d'emplacement de module sans fil

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le Manuel d'installation de votre PC5132

- Sélection du module/ transmetteur (Zones 01-32).
- Appuyez sur [#] pour annuler.

Emplacement	Clavier DEL	Clavier ACL	Sonnerie/ Avertisseur
Bon	Voyant 1 Allumé continu	"BON"	1 Bip / Bruit de sonnerie
Moyen	Voyant 2 Allumé continu	"MOYEN"	2 Bips / Bruits de sonnerie
Mauvais	Voyant 3 Allumé continu	"MAUVAIS"	3 Bips / Bruits de sonnerie

## [906] Essai local de déclenchement à distance de Downlook

Entrez dans cette section pour initier un essai de déclenchement à distance de Downlook. Pour dire au panneau quel numéro de téléphone utiliser et comment envoyer le script d'initialisation à distance, choisissez une des options suivantes :

- [1] Numéro de téléphone 1, sur ligne terrestre
- [2] Numéro de téléphone 2, sur ligne terrestre
- [3] 1er numéro de téléphone, via LINKS1000
- [4] 2e numéro de téléphone, via LINKS1000

## [990] Verrouillage de l'installateur activé

## [991] Verrouillage de l'installateur désactivé

## [993] Rétablissement du communicateur de rechange (LINKS2X50, Skyroute, PC5400) à la programmation par défaut sortie usine

## [995] Rétablissement de la programmation par défaut à l'usine de l'Escorte 5580

## [996] Rétablissement de la programmation par défaut à l'usine du PC 5132

## [997] Rétablissement de la programmation par défaut à l'usine du PC 5400

## [998] Rétablissement de la programmation par défaut à l'usine du PC 5936

## [999] Rétablissement de la programmation par défaut à l'usine du PC 5020

# Appendice A: Programmation des claviers LCD5500Z

Si vous avez un clavier LCD5500Z, une programmation supplémentaire est nécessaire pour un bon fonctionnement. Toute la programmation ACL est faite par clavier. S'il y a plus d'un clavier ACL sur le système, les intitulés programmés sur un clavier peuvent être diffusés sur tous les autres claviers ACL. Veuillez vérifier la version de logiciel de clavier que vous programmez et consultez les instructions de programmation appropriées.

## LCD5500Z v2.X et claviers de version antérieure

Vous trouverez ci-après une description des options programmables disponibles et leur section de programmation :

### Comment entrer dans la programmation ACL

La programmation des claviers ACL est similaire à la programmation du reste du système. Conformez vous à la démarche de programmation donnée à la section 3 du *Manuel d'installation*.

1. Entrez dans la programmation du clavier en tapant [\*][8][Code de l'installateur].
2. Appuyez sur la touche [\*].
3. Entrez le nombre à deux chiffres de la section à programmer.

### Intitulés programmables

Les intitulés de zone et autres identificateurs affichés sur claviers ACL peuvent être personnalisés pour faciliter l'utilisation du système par l'utilisateur final. La démarche suivante devra être utilisée pour créer tous les intitulés ACL :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur. Tapez le nombre à deux chiffres de la section pour l'intitulé à programmer.
3. Utilisez les touches flèches (<>) pour déplacer le trait bas sous la lettre à changer.
4. Appuyez sur la touche du chiffre [1] à [9] correspondant à la lettre requise. La première fois que vous appuyez sur le chiffre, la première lettre apparaît. En appuyant à nouveau sur la touche chiffre vous passerez à la lettre suivante. Reportez-vous au tableau suivant :

[1] - A, B, C, 1	[6] - P, Q, R, 6
[2] - D, E, F, 2	[7] - S, T, U, 7
[3] - G, H, I, 3	[8] - V, W, X, 8
[4] - J, K, L, 4	[9] - Y, Z, 9, 0
[5] - M, N, O, 5	[0] - Espace
5. Lorsque vous devez afficher une autre lettre ou un autre chiffre utilisez les touches flèches (<>) pour faire défiler jusqu'à la lettre suivante.
6. Lorsque vous avez fini la programmation de l'intitulé de zone, appuyez sur la touche [\*], faites défiler jusqu'à "Sauvegarde" puis appuyez sur [\*].
7. Continuez à partir de l'étape 2 jusqu'à ce que tous les intitulés soient programmés.

### [01] à [32] Intitulés de zone (14 caractères)

Paramètre par défaut : "Zone 1" - "Zone 32"

### [33] Intitulé Alarme incendie (14 caractères)

Paramètre par défaut : "Zone incendie" \_\_\_\_\_

### [34] et [35] Intitulés de partition (14 caractères)

Paramètre par défaut : "Système" \_\_\_\_\_

Paramètre par défaut : "Partition 2" \_\_\_\_\_

### [40] Partition 1 et [41] Partition 2 "Sortie de commande 1" Intitulé (14 Caractères)

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_1" \_\_\_\_\_

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_1" \_\_\_\_\_

### [44] Partition 1 et [45] Partition 2 "Sortie de commande 2" Intitulé (14 Caractères)

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_2" \_\_\_\_\_

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_2" \_\_\_\_\_

### [46] Partition 1 et [47] Partition 2 "Sortie de commande 3" Intitulé (14 Caractères)

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_3" \_\_\_\_\_

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_3" \_\_\_\_\_

### [48] Partition 1 et [49] Partition 2 "Sortie de commande 4" Intitulé (14 Caractères)

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_4" \_\_\_\_\_

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_4" \_\_\_\_\_

### [51] Message Échec d'armement

Paramètre par défaut : "Système n'a pas été armé" \_\_\_\_\_

### [52] Message événement alarme pendant l'armement

Paramètre par défaut :

"Alarme s'est produite pendant l'armement < >" \_\_\_\_\_

### [60] Premier masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT	
MARCHE	_____	1	Message guide Maintien des touches de [P]anique MARCHE	Message guide Maintien des touches de [P]anique ARRÊT
MARCHE	_____	2	Message guide suspension de zone MARCHE	Message guide suspension de zone ARRÊT
MARCHE	_____	3	Message guide problèmes MARCHE	Message guide problèmes ARRÊT
MARCHE	_____	4	Message guide mémoire d'alarme MARCHE	Message guide mémoire d'alarme ARRÊT
MARCHE	_____	5	Message guide pour le contrôle du carillon de porte MARCHE	Message guide pour le contrôle du carillon de porte ARRÊT
MARCHE	_____	6	Message guide codes d'accès MARCHE	Message guide codes d'accès ARRÊT
MARCHE	_____	7	Message guide fonctions utilisateur MARCHE	Message guide fonctions utilisateur ARRÊT
MARCHE	_____	8	Message guide contrôle de sortie MARCHE	Message guide contrôle de sortie ARRÊT

### [61] Deuxième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT	
ARRÊT	_____	1	Message guide programmation de l'installateur MARCHE	Message guide programmation de l'installateur ARRÊT
MARCHE	_____	2	Message guide armement à domicile MARCHE	Message guide armement à domicile ARRÊT
MARCHE	_____	3	Message guide armement rapide MARCHE	Message guide armement rapide ARRÊT
MARCHE	_____	4	Message guide armement intérieur MARCHE	Message guide armement intérieur ARRÊT
ARRÊT	_____	5	Message guide sortie rapide MARCHE	Message guide sortie rapide ARRÊT
MARCHE	_____	6	Message guide visualisation des événements dans la mémoire tampon MARCHE	Message guide visualisation des événements dans la mémoire tampon ARRÊT
ARRÊT	_____	7	Pour Utilisation future	
ARRÊT	_____	8	Entrée de musique MARCHE	Entrée de musique ARRÊT

### [62] Troisième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT	
MARCHE	_____	1	Message guide essai du système MARCHE	Message guide essai du système ARRÊT
MARCHE	_____	2	Message guide heure et date MARCHE	Message guide heure et date ARRÊT
MARCHE	_____	3	Message guide contrôle armement automatique MARCHE	Message guide jours de l'armement automatique ARRÊT
MARCHE	_____	4	Message guide heure armement automatique MARCHE	Message guide heure armement automatique ARRÊT
MARCHE	_____	5	Message guide téléchargement activé MARCHE	Message guide téléchargement activé ARRÊT
MARCHE	_____	6	Message guide contrôle de la luminosité MARCHE	Message guide contrôle de la luminosité ARRÊT
MARCHE	_____	7	Message guide contrôle du contraste MARCHE	Message guide contrôle du contraste ARRÊT
MARCHE	_____	8	Message guide contrôle de l'avertisseur MARCHE	Message guide contrôle de l'avertisseur ARRÊT

### [63] Durée du message ACL téléchargé

Paramètre par défaut : (Les entrées valables sont 000-255, 000=Affichage de message illimité. Ce chiffre représente le nombre de fois que le message téléchargé est effacé en appuyant sur une touche quelconque pendant l'affichage du message après temporisation)

003 \_\_\_\_\_

## [64] Options des touches

### Paramètre par défaut    Option MARCHÉ

MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	1	Touches [F]eu activées
MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	2	Touches [A]uxiliaire activées
MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	3	Touches [P]anique activées
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4-8	Pour utilisation future

### ARRÊT

Touches [F]eu désactivées  
Touches [A]uxiliaire désactivées  
Touches [P]anique désactivées

## [65] Quatrième masque d'affichage de l'utilisateur

### Paramètre par défaut    Option MARCHÉ

MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	1	Message guide appel initié par l'utilisateur MARCHÉ
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2	Pour utilisation future
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3	Pour utilisation future
MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	4	Message guide sortie de commande #1 MARCHÉ
MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	5	Message guide sortie de commande #2 MARCHÉ
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6	Message guide commande de sortie #3 MARCHÉ
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7	Message guide commande de sortie #4 MARCHÉ
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8	Pour utilisation future

### ARRÊT

Message guide appel initié par l'utilisateur ARRÊT  
  
Message guide sortie de commande #1 ARRÊT  
Message guide sortie de commande #2 ARRÊT  
Message guide commande de sortie #3 ARRÊT  
Message guide commande de sortie #4 ARRÊT

## [66] Options de clavier

### Paramètre par défaut    Option MARCHÉ

MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	1	Affichage du code d'accès lors de la programmation
MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	2	Affichage horloge locale activé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3	Horloge locale affiche heure format 24 heures
MARCHÉ	<input type="checkbox"/>	4	Défilement automatique de l'alarme en mémoire Activé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5	Affichage de la température locale activé*
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6	Message guide des options de suspension MARCHÉ
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7-8	Pour utilisation future

### ARRÊT

Affichage 'X' lors de la programmation  
Affichage horloge locale désactivé  
Horloge locale affiche heure format AM/PM  
Défilement automatique de l'alarme en mémoire Désactivé  
Affichage de la température locale désactivé  
Message guide des options de suspension ARRÊT

## [67] Cinquième masque d'affichage de l'utilisateur

### Paramètre par défaut    Option MARCHÉ

ARRÊT	<input type="checkbox"/>	1	Message guide CTRL thermostat MARCHÉ*
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2	Message guide réglage de la température MARCHÉ*
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3	Message guide mode d'occupation MARCHÉ*
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4	Message guide mode thermostat MARCHÉ*
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5	Message guide contrôle du ventilateur MARCHÉ*
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6	Message guide pour visualisation du clavier MARCHÉ*
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7-8	Pour utilisation future

### ARRÊT

Message guide CTRL thermostat ARRÊT  
Message guide réglage de la température ARRÊT  
Message guide mode d'occupation ARRÊT  
Message guide mode thermostat ARRÊT  
Message guide contrôle du ventilateur ARRÊT  
Message guide pour visualisation du clavier ARRÊT

## [68] Sixième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	_____	1	Message guide mode d'occupation auxiliaire MARCHÉ*
ARRÊT	_____	2	Message guide mode d'occupation jour MARCHÉ*
ARRÊT	_____	3	Message guide mode d'occupation absent MARCHÉ*
ARRÊT	_____	4	Message guide mode d'occupation nuit MARCHÉ*
ARRÊT	_____	5-8	Pour utilisation future

\* Ces options ne sont pertinentes que si vous utilisez un clavier LCD5500Z v2.1 ou ultérieure.

## [97] Voir la version du logiciel

### [98] Initier Diffusion de l'intitulé global

Toute la programmation ACL est faite par clavier. Si plus d'un clavier ACL est présent sur le système et si le PC5400 reçoit des intitulés, les intitulés programmés à un clavier seront diffusés à tous les autres claviers ACL. Suivez la démarche suivante pour diffuser les intitulés :

Étape 1 - Programmez complètement un clavier ACL.

Étape 2 - Assurez-vous que tous les claviers ACL sont connectés sur le KEYBUS.

Étape 3 - Entrez dans la programmation de l'installateur, puis dans la section [98] au clavier déjà programmé. Le clavier effectuera la diffusion de tous les renseignements programmés à tous les autres clavier ACL sur le système.

Étape 4 - Lorsque la diffusion est achevée, appuyez sur la touche [#] pour sortir.

### [99] Remise de la Mémoire EEPROM aux paramètres par défaut sur affichage à cristaux liquides

## Caractères ASCII

032	#	&	)	,	/	<	?	^		~	ä	ç	ï	ñ	ö	ú
033	!	\$	'	*	-	=	@	_	}	°	å	è	ì	ó	*	
034	"	%	(	+	.	>	]	<	~	á	æ	í	ô	ù	û	

## Claviers LCD5500Z v3.0 et ultérieurs

Vous trouverez ci-après une description des options programmables disponibles et leur section de programmation :

### Comment entrer dans la programmation ACL

La programmation des claviers ACL est similaire à la programmation du reste du système. Conformez vous à la démarche de programmation donnée à la section 3 du *Manuel d'installation*.

1. Entrez dans la programmation du clavier en tapant [\*][8][Code de l'installateur].
2. Appuyez sur la touche [\*].
3. Tapez les trois chiffres de la section que vous voulez programmer.

### Intitulés programmables

Les intitulés de zone et autres identificateurs affichés sur claviers ACL peuvent être personnalisés pour faciliter l'utilisation du système par l'utilisateur final. La démarche suivante devra être utilisée pour créer tous les intitulés ACL :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur. Entrez les trois chiffres de la section pour que l'intitulé soit programmé.
  3. Utilisez les touches flèches (<>) pour déplacer le trait bas sous la lettre à changer.
  4. Appuyez sur la touche du chiffre [1] à [9] correspondant à la lettre requise. La première fois que vous appuyez sur le chiffre, la première lettre apparaît. En appuyant à nouveau sur la touche chiffre vous passerez à la lettre suivante. Reportez-vous au tableau suivant :
- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| [1] - A, B, C, 1 | [6] - P, Q, R, 6 |
| [2] - D, E, F, 2 | [7] - S, T, U, 7 |
| [3] - G, H, I, 3 | [8] - V, W, X, 8 |
| [4] - J, K, L, 4 | [9] - Y, Z, 9,0  |
| [5] - M, N, O, 5 | [0] - Espace     |
5. Lorsque vous devez afficher une autre lettre ou un autre chiffre utilisez les touches flèches (<>) pour faire défiler jusqu'à la lettre suivante.
  6. Lorsque vous avez fini la programmation de l'intitulé de zone, appuyez sur la touche [\*], faites défiler jusqu'à "Sauvegarde" puis appuyez sur [\*].
  7. Continuez à partir de l'étape 2 jusqu'à ce que tous les intitulés soient programmés.

### [001] à [064] Intitulés de zone (14 caractères)

Paramètre par défaut : "Zone 1" - "Zone 64"

### [065] Intitulé Alarme incendie (14 caractères)

Paramètre par défaut : "Zone incendie"

### [066] Message Échec d'armement

Paramètre par défaut :   
"Système n'a pas été armé"

### [067] Message événement alarme pendant l'armement

Paramètre par défaut :   
"Alarme s'est produite pendant l'armement <>"

### [070] Premier masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	1	Message guide Maintenance des touches de [P]anique MARCHE	Message guide Maintenance des touches de [P]anique ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	2	Message guide suspension de zone MARCHE	Message guide suspension de zone ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	3	Message guide problèmes MARCHE	Message guide problèmes ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	4	Message guide mémoire d'alarme MARCHE	Message guide mémoire d'alarme ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	5	Message guide pour le contrôle du carillon de porte MARCHE	Message guide pour le contrôle du carillon de porte ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	6	Message guide codes d'accès MARCHE	Message guide codes d'accès ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	7	Message guide fonctions utilisateur MARCHE	Message guide fonctions utilisateur ARRÊT
MARCHE <input type="text"/>	8	Message guide contrôle de sortie MARCHE	Message guide contrôle de sortie ARRÊT

### [071] Deuxième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	1 Message guide programmation de l'installateur MARCHE	Message guide programmation de l'installateur ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	2 Message guide armement à domicile MARCHE	Message guide armement à domicile ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	3 Message guide armement rapide MARCHE	Message guide armement rapide ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	4 Message guide armement intérieur MARCHE	Message guide armement intérieur ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5 Message guide sortie rapide MARCHE	Message guide sortie rapide ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	6 Message guide visualisation des événements dans la mémoire tampon MARCHE	Message guide visualisation des événements dans la mémoire tampon ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7 Pour utilisation future	
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Entrée de musique MARCHE	Entrée de musique ARRÊT

### [072] Troisième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Message guide essai du système MARCHE	Message guide essai du système ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	2 Message guide heure et date MARCHE	Message guide heure et date ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	3 Message guide contrôle armement automatique MARCHE	Message guide jours de l'armement automatique ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	4 Message guide heure armement automatique MARCHE	Message guide heure armement automatique ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	5 Message guide téléchargement activé MARCHE	Message guide téléchargement activé ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	6 Message guide contrôle de la luminosité MARCHE	Message guide contrôle de la luminosité ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	7 Message guide contrôle du contraste MARCHE	Message guide contrôle du contraste ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	8 Message guide contrôle de l'avertisseur MARCHE	Message guide contrôle de l'avertisseur ARRÊT

### [073] Durée du message ACL téléchargé

Paramètre par défaut : (Les entrées valables sont 000-255, 000=Affichage de message illimité. Ce chiffre représente le nombre de fois que le message téléchargé est effacé en appuyant sur une touche quelconque pendant l'affichage du message après temporisation)

003

### [074] Options des touches

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Touches [F]eu activées	Touches [F]eu désactivées
MARCHE	<input type="checkbox"/>	2 Touches [A]uxiliaire activées	Touches [A]uxiliaire désactivées
MARCHE	<input type="checkbox"/>	3 Touches [P]anique activées	Touches [P]anique désactivées
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Pour Utilisation future	

### [075] Quatrième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Message guide appel initié par l'utilisateur MARCHE	Message guide appel initié par l'utilisateur ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2 Message guide dernier code pour désarmer/ armer MARCHE	Message guide dernier code pour désarmer/armer ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Message guide Essai de marche MARCHE	Message guide Essai de marche ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	4 Message guide sortie de commande #1 MARCHE	Message guide sortie de commande #1 ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	5 Message guide sortie de commande #2 MARCHE	Message guide sortie de commande #2 ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6 Message guide commande de sortie #3 MARCHE	Message guide commande de sortie #3 ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7 Message guide commande de sortie #4 MARCHE	Message guide commande de sortie #4 ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Pour utilisation future	

## [076] Options de clavier

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Affichage du code d'accès lors de la programmation	Affichage 'X' lors de la programmation
MARCHE	<input type="checkbox"/>	2 Affichage horloge locale activé	Affichage horloge locale désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Horloge locale affiche heure format 24 heures	Horloge locale affiche heure format AM/PM
MARCHE	<input type="checkbox"/>	4 Défilement automatique de l'alarme en mémoire Activé	Défilement automatique de l'alarme en mémoire Désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5 Affichage de la température locale activé*	Affichage de la température locale désactivé
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6 Message guide des options de suspension MARCHE	Message guide des options de suspension ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7 Pour utilisation future	
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Défilement automatique zones ouvertes activé	Défilement automatique zones ouvertes désactivé

## [077] Cinquième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	1 Message guide CTRL thermostat MARCHE*	Message guide CTRL thermostat ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2 Message guide réglage de la température MARCHE*	Message guide réglage de la température ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Message guide mode d'occupation MARCHE*	Message guide mode d'occupation ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Message guide mode thermostat MARCHE*	Message guide mode thermostat ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5 Message guide contrôle du ventilateur MARCHE*	Message guide contrôle du ventilateur ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6 Message guide pour visualisation du clavier MARCHE*	Message guide pour visualisation du clavier ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7-8 Pour utilisation future	

## [078] Sixième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	1 Message guide mode d'occupation auxiliaire MARCHE*	Message guide mode d'occupation auxiliaire ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	2 Message guide mode d'occupation jour MARCHE*	Message guide mode d'occupation jour ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Message guide mode d'occupation absent MARCHE*	Message guide mode d'occupation absent ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Message guide mode d'occupation nuit MARCHE*	Message guide mode d'occupation nuit ARRÊT
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5-8 Pour utilisation future	

\* Ces options ne sont pertinentes que si vous utilisez un clavier LCD5500Z v2.1 ou ultérieure.

## Intitulés de partition

Paramètre par défaut : "Système" - "Partition 8"

Section	Partition	Intitulé
[101]	1/Système	_____
[102]	2	_____
[103]	3	_____
[104]	4	_____
[105]	5	_____
[106]	6	_____
[107]	7	_____
[108]	8	_____

## Intitulés sortie de commande

Paramètre par défaut : "Commande\_C/S\_1" - "Commande\_C/S\_4"

Programmez un intitulé pour chaque sortie de commande utilisée, comme il apparaîtra sur chaque partition ( dans le *Manuel d'installation*).

Section	Partition	Sortie de Commande	Intitulé
[120]	1	1	_____
[121]	1	2	_____
[122]	1	3	_____

Section	Partition	Sortie de Commande	Intitulé
[123]	1	4	
[124]	2	1	
[125]	2	2	
[126]	2	3	
[127]	2	4	
[128]	3	1	
[129]	3	2	
[130]	3	3	
[131]	3	4	
[132]	4	1	
[133]	4	2	
[134]	4	3	
[135]	4	4	
[136]	5	1	
[137]	5	2	
[138]	5	3	
[139]	5	4	
[140]	6	1	
[141]	6	2	
[142]	6	3	
[143]	6	4	
[144]	7	1	
[145]	7	2	
[146]	7	3	
[147]	7	4	
[148]	8	1	
[149]	8	2	
[150]	8	3	
[151]	8	4	

**[997] Voir la version du logiciel**

**[998] Initier Diffusion de l'intitulé global**

Toute la programmation ACL est faite par clavier. Si plus d'un clavier ACL est présent sur le système et si le PC5400 reçoit des intitulés, les intitulés programmés à un clavier seront diffusés à tous les autres claviers ACL. Suivez la démarche suivante pour diffuser les intitulés :

Étape 1 - Programmez complètement un clavier ACL.

Étape 2 - Assurez-vous que tous les claviers ACL sont connectés sur le KEYBUS.

Étape 3 - Entrez dans la programmation de l'installateur, puis dans la section [998] au clavier déjà programmé. Le clavier diffusera tous les renseignements programmés aux autres claviers ACL sur le système.

Étape 4 - Lorsque la diffusion est achevée, appuyez sur la touche [#] pour sortir.

**[999] Remise de la Mémoire EEPROM aux paramètres par défaut sur affichage à cristaux liquides**

**Caractères ASCII**

032	#	&	)	,	/	<	?	^		~	ä	ç	î	ñ	ö	ú
033	!	\$	'	*	-	:	=	@	_	}	°	ä	è	ì	ó	*
034	"	%	(	+	.	;	>	]	(	~	á	æ	í	ô	ù	ü
	035	038	041	044	047	060	063	094	124	127	228	231	238	241	246	253
	036	039	042	045	058	061	064	095	125	176	229	234	239	244	248	254
	037	040	043	046	059	062	093	123	126	225	230	236	240	245	249	255

# Appendice B: Programmation des claviers LCD5501Z

Plusieurs options de programmation sont offertes pour le clavier LCD5501Z. Les voici : Inscrivez tous vos choix de programmation sur les feuilles de programmation contenues dans le présent manuel.

## Options de programmation de clavier

La programmation du LCD5501Z est similaire à la programmation du reste du système. Pour changer la programmation de clavier :

1. Entrez [\*][8][Code de l'installateur]
2. Tapez [000] pour aller dans la programmation de clavier
3. Tapez le numéro de section [6] or [7].
4. Pour activer ou désactiver une des options, appuyez sur le numéro de l'option (de [1] à [8]).
5. Lorsque vous avez fini la programmation appuyez sur [#].

Lorsque vous êtes dans les sections de programmation du LCD5501Z, le clavier affichera quelles sont les options activées en haut de l'écran d'affichage. Pour activer ou désactiver une option, appuyez sur le numéro correspondant à l'option sur le clavier numérique. Les numéros des options qui sont actuellement à MARCHE seront affichés.

Par exemple, si les options 1 et 2 sont à MARCHE, l'affichage sera comme suit :

### Options d'horloge

Le LCD5501Z affichera l'heure 30 secondes après la dernière pression sur une touche. Pour régler l'heure et la date du système, veuillez consulter le *Manuel de l'utilisateur du Power864*. Vous pouvez changer la manière dont le clavier affiche l'heure avec les options [1] à [3] dans la section de programmation [6].

### [6] Options de clavier LCD5501Z

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 }Affichage horloge locale activé	Affichage horloge locale désactivé
MARCHE	<input type="checkbox"/>	2 Horloge locale affiche heure format AM/PM	Horloge locale affiche heure format 24 heures
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	3 Zones ouvertes prévalent sur l'affichage de l'heure	Zones ouvertes ne prévalent pas sur l'affichage de l'heure
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Approbations scandinaves activées	Approbations scandinaves désactivées
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	5 }Alarme non affichées durant l'armement	Alarmes toujours affichées durant l'armement
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	6 Carillon de porte activé pour les ouvertures de zone	Carillon de porte désactivé pendant les ouvertures de zone
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	7 Carillon de porte activé pendant les fermetures de porte	Carillon de porte désactivé pendant les fermetures de porte
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	8 Pour Utilisation future	

### [7] Options touches d'urgence

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	<input type="checkbox"/>	1 Touche [F] activée	Touche [F] désactivée
MARCHE	<input type="checkbox"/>	2 Touche [A] activée	Touche [A] désactivée
MARCHE	<input type="checkbox"/>	3 Touche [P] activée	Touche [P] désactivée
ARRÊT	<input type="checkbox"/>	4 Pour Utilisation future	

**REMARQUE :** Si l'option Heure ne s'affiche pas sur le clavier est choisie, assurez-vous que le clavier affiche l'heure lorsque l'option Zones ouvertes est également choisie.

### Option Alarmes affichées lors de l'armement

Vous pouvez désactiver l'affichage des alarmes sur le clavier lorsque le système est armé. L'affichage des alarmes est activé par défaut. Pour désactiver l'affichage des alarmes lorsque le système est armé, mettez la section [6], option [5] à ARRÊT.

### Options touches d'urgence

Vous pouvez activer ou désactiver les touches Feu, Auxiliaire et Panique sur chaque clavier. Ces touches sont activées par défaut. Veuillez consulter le *manuel d'installation du Power864* pour de plus amples renseignements sur ces touches et leurs options. Pour activer et désactiver une des touches d'urgence sur le clavier, entrez dans la section [7] et mettez les options [1] à [3] à marche ou à arrêt.

### Carillon de porte à Ouvertures/Fermetures de zone

Par défaut les claviers LCD5501Z sont programmés pour faire retentir les carillons de porte lors de l'ouverture et de la fermeture de zone.

Pour changer les réglages du carillon de porte lors de l'ouverture/fermeture de la porte, entrez dans la section [6] à chaque clavier LCD5501Z et mettez les options [6] et [7] à marche ou à arrêt.

## Programmation des options carillon de porte

Vous pouvez programmer le clavier LCD5501Z pour qu'il émette une tonalité lorsqu'une zone quelconque est ouverte ou fermée. La programmation du carillon de porte sur le clavier LCD5501Z se fait en deux parties :

- Programmez si le LCD5501Z carillonnera lorsque des zones sont ouvertes ou fermées (voir).
- Programmez le type de carillon que le LCD5501Z sonnera lorsqu'une zone particulière est ouverte ou fermée.

Pour que la fonction carillon de porte fonctionne, vous devez également activer la propriété Carillon de porte pour chaque zone qui déclenchera le carillon. Cette programmation est effectuée dans le logiciel du panneau de contrôle. Consultez le *Manuel d'installation du Power864* pour de plus amples renseignements.

### Sonorités du carillon de porte

Vous pouvez programmer le clavier LCD5501Z pour qu'il émette des sonorités de carillon de porte différentes pour chaque zone ou groupe de zones. Chaque clavier LCD5501Z peut émettre l'une des quatre sonorités pour chaque zone qui déclenche le carillon de porte :

- 3 bips rapides (sonorité par défaut)
- tonalité 'Bing – Bing'
- tonalité 'Ding – Dong'
- tonalité 'Alarme'

**REMARQUE :** Pour qu'une zone puisse déclencher la sonorité du carillon de porte, la propriété de zone Carillon de porte doit également être activée dans la programmation du pan-

### Programmation de la sonorité du carillon de porte

Zone	Emplacement	Options :	[1] 3 Bips (paramètre par défaut)	[2] "Bing-bing"	[3] "Ding-dong"	[4] Tonalité alarme
[01]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[02]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[03]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[04]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[05]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[06]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[07]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[08]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[09]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[10]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[11]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[12]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[13]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[14]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[15]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[16]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[17]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[18]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[19]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[20]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[21]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[22]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[23]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[24]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[25]			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

neau de contrôle. Veuillez consulter le *Manuel d'installation de votre Power864*

Pour changer les sonorités du carillon de porte :

1. Entrez [\*][8][Code de l'installateur].
2. Tapez [\*] pour aller dans la programmation des sonorités de carillon de porte.
3. Tapez les deux chiffres correspondant à la zone que vous voulez programmer [01] - [64].

**REMARQUE :** Les claviers LCD5501Z v 1.x ne permettent d'utiliser que les zones 1 à 32.

4. Activez une des options suivantes en appuyant sur [1], [2], [3], ou [4]:
  - [1] 4 bips rapides (sonorité par défaut)
  - [2] 'Tonalité Bing – Bing'
  - [3] 'Tonalité 'Ding – Dong'
  - [4] 'Tonalité 'Alarme'

**REMARQUE :** Assurez-vous qu'une seule des options ci-dessus est activée. Si plus d'une des options est activée, le clavier émettra la sonorité de la première option activée. Si aucune des options n'est sélectionnée, le clavier n'émettra aucune tonalité lorsque la zone est ouverte ou fermée.

5. Pour programmer le carillon de porte, pour une autre zone répétez les étapes 3 et 4.
6. Lorsque vous avez fini la programmation des sonorités du carillon de porte, appuyez sur [#] pour sortir.

Zone	Emplacement	Options :	[1] 3 Bips (paramètre par défaut)	[2] "Bing-bing"	[3] "Ding-dong"	[4] Tonalité alarme
[26]						
[27]						
[28]						
[29]						
[30]						
[31]						
[32]						
[33]						
[34]						
[35]						
[36]						
[37]						
[38]						
[39]						
[40]						
[41]						
[42]						
[43]						
[44]						
[45]						
[46]						
[47]						
[48]						
[49]						
[50]						
[51]						
[52]						
[53]						
[54]						
[55]						
[56]						
[57]						
[58]						
[59]						
[60]						
[61]						
[62]						
[63]						
[64]						

\*Zones 33 à 64 disponibles seulement sur les claviers LCD5501Z v2.x et ultérieurs.

## GARANTIE LIMITÉE

La société Digital Security Controls Ltée. garantit le produit contre toutes déficiences matérielles et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation, à l'acheteur original, pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Dans l'application de cette garantie, la société Digital Security Controls Ltée. s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation, sans frais de main d'œuvre et matériels. Tout remplacement et/ou réparation sont garantis pendant le reste de la durée de la garantie originale ou quatre vingt dix (90) jours, ou l'une ou l'autre est la plus longue. Le propriétaire original doit avertir la société Digital Security Controls Ltée. par courrier que le matériel ou l'assemblage sont défectueux ; dans tous les cas, cette notification doit être reçue avant l'expiration de la période de garantie.

Il n'y a absolument aucune garantie sur les logiciels et tous les logiciels sont vendus comme utilisateur de licence dans le cadre du contrat licence d'utilisation du produit. Le client assume toute la responsabilité de la sélection, de l'installation et de l'entretien de tout produit acheté auprès de DSC. Les produits personnalisés ne sont garantis que dans la mesure où ils ne fonctionnent pas à la livraison. Dans ce cas, DSC peut, à son choix, remplacer le produit ou créditer le client.

### Garantie internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tous les clients du Canada et des États-Unis, sauf que Digital Security Controls Ltd. ne sera pas responsable des frais de douane, les taxes ou la TVA qui pourraient être dus.

### Procédure pour la Garantie

Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner le produit(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs autorisés et vendeurs ont un programme de garantie. Quiconque retourne des marchandises à la société Digital Security Controls Ltée. doit tout d'abord obtenir un numéro d'autorisation. La société Digital Security Controls Ltée. n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

### Conditions d'annulation de la Garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices de matériels et d'assemblage liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas :

- dommage encouru lors de l'expédition ou la manutention ;
- dommage causé par un désastre tel qu'un incendie, inondation, vent, tremblement de terre ou foudre ;
- dommage dû à des causes hors du contrôle de la société Digital Security Controls Ltée. tel que voltage excessif, choc mécanique ou dommage des eaux ;
- dommage causé par attachement non autorisé, changements, modifications ou objets étrangers ;
- dommage causé par périphériques (à moins que les périphériques ne soient fournis par la société Digital Security Controls Ltée.) ;
- défauts causés par l'impossibilité de fournir un environnement d'installation adapté aux produits ;
- dommage causé par l'utilisation des produits pour des usages autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus ;
- dommage pour mauvais entretien ;
- dommage provenant de tout autre mauvais traitement, mauvaise manutention ou mauvaise utilisation des produits.

### Ce qui n'est pas couverts par la garantie

En plus des éléments qui annulent la garantie, la garantie ne couvrira pas : i) les frais de transport au centre de réparation ; ii) les produits qui ne sont pas identifiés avec l'étiquette de produit de DSC et un numéro de lot ou un numéro de série ; iii) les produits démontés ou réparés de manière qui affecte la performance ou qui empêche une inspection ou un essai afin de vérifier toute réclamation au titre de la garantie. Les cartes ou les insignes d'accès renvoyés pour être remplacés au titre de la garantie seront remplacés ou crédités au choix de DSC. Les produits qui ne sont pas couverts par cette

garantie ou qui ne sont plus garantis parce qu'ils sont trop vieux, qu'ils ont été mal utilisés ou endommagés, seront examinés et une estimation de réparation sera fournie. Aucune réparation ne sera effectuée avant la réception d'un bon de commande valable envoyé par le client et d'un numéro d'autorisation de renvoi de marchandise (RMA) envoyé par le service à la clientèle de DSC.

S'il y a un problème de réparation du produit après un nombre raisonnable de tentatives au titre de la présente garantie, les obligations contractuelles de la société Digital Security Controls Ltée. seront limitées au remplacement du produit, comme seule réparation de l'inobservation de la garantie. En aucun cas la Société Digital Security Controls Ltée. ne sera responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects basés sur l'inobservation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique. De tels dommages incluent, mais ne sont limités à, une perte de profit, une perte de produit ou tout autre équipement associé, au coût de capital, au coût de remplacement de l'équipement, à l'aménagement ou services, à l'indisponibilité, au temps de rachat, aux réclamations des tiers, notamment les clients, aux dommages et intérêts à la propriété, etc. Dans certaines juridictions, la loi limite ou ne permet pas une exonération de garantie en cas d'endommagement indirect. Si les lois d'une telle juridiction s'appliquent à une réclamation par ou contre DSC, les limites et les exonérations contenues dans la présente garantie respecteront la loi. Certains États ne permettent pas l'exonération ou la limite de dommages accidentels ou indirects, la déclaration ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

### Stipulation d'exonération de garanties

Cette garantie contient l'entière garantie et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites (notamment toutes les garanties implicites de marchandise ou aptitude pour un usage particulier) et de toutes autres obligations ou responsabilités de Digital Security Controls Ltée. Digital Security Controls Ltée. n'assume la responsabilité pour et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom de modifier ou changer cette garantie, n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit.

Cette stipulation d'exonération de garanties et garantie restreinte sont gouvernées par les lois de la province de l'Ontario, Canada.

**ATTENTION:** Digital Security Controls Ltée. recommande que la totalité du système soit testé régulièrement. Toutefois, même si vous faites des essais périodiques, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de panne de courant.

### Verrouillage de l'Installateur

Tous produits renvoyés à DSC qui ont une option verrouillage de l'Installateur activée et ne montrent pas d'autres problèmes seront sujets à des frais d'entretien.

### Réparations en dehors de la Garantie

Digital Security Controls Ltée. réparera à son choix ou remplacera en dehors de la garantie les produits renvoyés à son usine dans les conditions suivantes. Quiconque retourne des produits à Digital Security Controls Ltée. doit d'abord obtenir un numéro d'autorisation. Digital Security Controls Ltée. n'acceptera aucun envoi quel qu'il soit, pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Les produits que Digital Security Controls Ltée. juge être réparables seront réparés et renvoyés. Les frais prédéterminés par Digital Security Controls Ltée., et sujets à un rajustement périodique, seront facturés pour chaque unité réparée.

Les produits que Digital Security Controls Ltée. juge ne pas être réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment. Le prix du marché en cours du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

# ATTENTION à lire attentivement

## Note pour les installateurs

Cette mise en garde contient des informations vitales. En tant que seul individu en contact avec les utilisateurs du système, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'attirer l'attention des utilisateurs du système sur chaque élément de cette mise en garde.

## Pannes de Système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Toutefois, dans des circonstances, où il y a feu, cambriolage ou autre genre d'urgences, il ne peut pas fournir de protection. Tout système d'alarme quel qu'il soit peut être saboté ou peut ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines de ces raisons sont notamment :

### Mauvaise Installation

Un système de sécurité doit être correctement installé pour fournir une protection adéquate. Chaque installation doit être évaluée par un professionnel de la sécurité pour s'assurer que tous points d'accès et aires sont couvertes. Serrures et loquets sur les fenêtres et portes doivent être bien fermés et fonctionner comme prévu. Les matériels de construction des fenêtres, portes, murs, plafonds et autres doivent assez solides pour assurer le niveau de protection attendue. Une réévaluation doit être effectuée pendant et après toute construction. Une évaluation par les sapeurs-pompiers et/ou les services de police est grandement recommandée si ce service est offert.

### Connaissances Criminelles

Ce système contient des fonctions de sécurité reconnues efficaces au moment de la fabrication. Il est possible que des personnes ayant des intentions criminelles élaborent des techniques qui réduisent l'efficacité de ces fonctions. Il est important qu'un système sécurité soit réexaminé périodiquement pour assurer que ces fonctions restent fonctionnelles et pour les actualiser ou les remplacer si elles n'assurent plus la protection attendue.

### Accès par des Intrus

Des intrus peuvent entrer par un point d'accès non protégé en contournant une unité de détection, échapper à une détection en se déplaçant dans une zone à couverture insuffisante, déconnecter une unité d'alerte, ou interférer avec le système ou empêcher son fonctionnement normal.

### Panne de Courant

Les unités de Contrôle, les détecteurs d'intrusion, les détecteurs de fumée et bien d'autres dispositifs de sécurité nécessitent une alimentation électrique pour fonctionner normalement. Si un dispositif fonctionne à partir de piles, il est possible que les piles faiblissent. Même si les piles ne sont pas faibles, elles doivent être changées, en bonne condition et installées correctement. Si un dispositif ne fonctionne que par courant électrique, toute interruption, même brève, rendra ce dispositif inopérant pendant la durée de la coupure de courant. Les coupures de courant, quelle qu'en soit la durée, sont souvent accompagnées par des fluctuations de voltage qui peuvent endommager l'équipement électronique tel qu'un système de sécurité. Après qu'une coupure de courant s'est produite, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer que le système fonctionne correctement.

### Panne de Piles Remplaçables

Les transmetteurs sans fils de ce système ont été conçus pour fournir plusieurs années d'autonomie de piles sous des conditions normales. La durée de vie de la pile dépend de l'environnement du dispositif, de utilisation et du type de pile. Les conditions ambiantes telles que l'humidité élevée, des températures très élevée ou très basses, ou de grosses différences de température peuvent réduire la durée de vie de la pile. Bien que chaque dispositif de transmission possède un dispositif de surveillance de pile faible et qu'il indique quand les piles ont besoin d'être remplacées, il peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et un entretien régulier garderont le système dans de bonne condition de fonctionnement.

### Limites de fonctionnement des Dispositifs de Fréquence Radio (Sans Fils)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances qui pourraient inclure objets métalliques placés sur ou à côté du chemin radio ou blocage délibéré ou autre interférence du signal radio commis par inadvertance.

### Les Utilisateurs du Système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur de panique ou d'urgence à cause d'une invalidité permanente ou temporaire, d'une incapacité d'atteindre le dispositif à temps, ou d'un manque de connaissance de la bonne fonction. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés sur le bon fonctionnement du système d'alarme pour qu'ils sachent comment réagir quand le système indique une alarme.

### Détecteurs de Fumée

Les détecteurs de fumée qui font partie du système peuvent ne pas bien alerter les occupants d'un endroit en feu pour un certains nombre de raisons, en voici quelques une. Le détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés ou position-

nés. La fumée peut ne pas pouvoir atteindre le détecteurs de fumée, par exemple : un incendie dans une cheminée, murs ou toits, ou de l'autre côté de portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter la fumée provenant d'incendies à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

Tous les incendies diffèrent par la quantité de fumée produite et le taux de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter de la même manière tous les types d'incendies. Les détecteurs de fumée ne fournissent pas d'avertissement opportun d'un incendie causé par une imprudence ou un manque de sécurité tels que fumer dans le lit, explosions violentes, fuites de gaz, mauvais rangement de produits inflammables, circuits électriques surchargés, enfants jouant avec des allumettes.

Même si le détecteur de fumée fonctionne comme prévu, dans certaines circonstances il n'y a pas assez de préavis pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour éviter blessure ou mort.

### Détecteurs de mouvement

Les détecteurs de mouvement ne peuvent détecter le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer entre intrus et occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zone volumétrique. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et couvertes par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sol, portes fermées, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de problème qu'il soit intentionnel ou non tels camoufflage, peinture ou vaporisation de matériel sur les lentilles, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection l'empêchera de son fonctionner normalement.

Les Détecteurs de mouvement à infra-rouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant leur fonctionnement peut être inhibé quand la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il y a des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans de la zone de détection ou à côté de celle-ci. Quelques une de ces sources de chaleur peuvent être chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

### Dispositifs d'Avertissement

Les dispositifs d'avertissement tels que sirènes, cloches, klaxons ou lumières stroboscopiques n'avertissent pas les gens ou ne réveillent pas quelqu'un qui dort s'il y a un mur ou une porte fermée. Si les dispositifs d'avertissement sont placés à un autre niveau de la résidence ou du local, alors il est que probable que les occupants ne seront pas alertés ou réveillés. Les dispositifs d'avertissement audibles peuvent interférer avec d'autres sources de bruit tels stéréo, radios, télévisions, climatisations ou autres unités électriques, ou la circulation. Les dispositifs d'avertissement audibles, même bruyants, ne peuvent pas être entendus par une personne malentendante.

### Lignes Téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des alarmes, elles peuvent être hors d'usage ou occupées pendant une certaine période de temps. Un intrus peut également couper la ligne téléphonique ou provoquer son dérangement par des moyens plus sophistiqués parfois difficiles à détecter.

### Insuffisance de temps

Ils peut y avoir des circonstances où le système fonctionne comme prévu, mais où les occupants ne seront pas protégés à cause de leur incapacité à répondre aux avertissements dans un temps alloué. Si le système est connecté à un poste de surveillance, l'intervention peut ne pas arriver à temps pour protéger les occupants ou leurs biens.

### Panne d'un élément

Bien que tout les efforts ont été faits pour rendre le système aussi fiable que possible, le système peut mal fonctionner à cause de la panne d'un élément.

### Test Insuffisant

La plupart des problèmes qui pourraient empêcher un système d'alarme de fonctionner normalement peuvent être découverts en testant et entretenant le système régulièrement. L'ensemble du système devrait être testé hebdomadairement et immédiatement après une entrée par effraction, une tentative d'entrée par effraction, un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute sorte de construction à l'intérieur des lieux. Le test doit comporter tous les dispositifs de détection, claviers, consoles, dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif de fonctionnement qui font partie du système.

### Sécurité et Assurance

Sans tenir compte de ses capacités, un système d'alarme n'est pas un substitut d'assurance sur la propriété ou d'assurance vie. Un système d'alarme n'est pas un substitut de propriétaire, locataires ou autres occupants pour agir prudemment afin d'empêcher ou de minimiser les effets nuisibles d'une situation d'urgence.



©2002 Digital Security Controls Ltd.  
Toronto • Canada • [www.dsc.com](http://www.dsc.com)  
Centre d'assistance technique US & Canada: 1-800-387-3630  
Imprimé au Canada 29004517 R001

Veillez envoyer tout commentaire relatif à  
cette publication, à : [pubs@dscltd.com](mailto:pubs@dscltd.com)